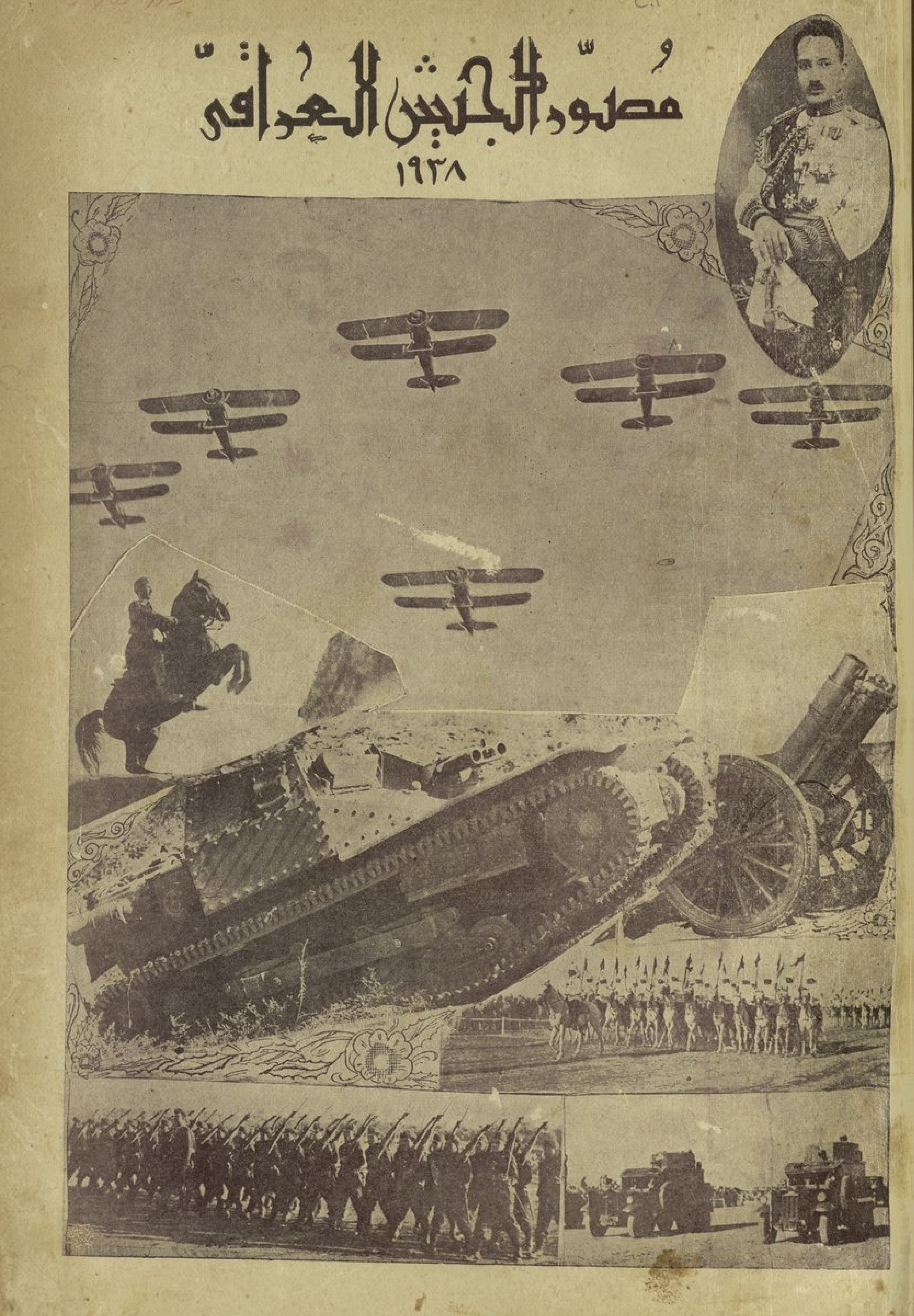

مصور الجيش العراقي
١٩٣٨

وزارة الدفاع

النشرة الثالثة

أصدرتها رئاسة أركان الجيش

الشعبة الخاصة

يقدم الجيش العراقي الفتي هذه المجموعة المصورة الى الامة الكريمة لاطلاعها على شيء من مناحي تقدمه والمراحل التي قطعها في سيره على غرار الجيوش الراقية الحديثة في التدريب والتهذيب وتجهيزه باحدث الاسلحة والمعدات الحربية على اختلاف انواعها

ويسرنا ان نقول ان جيشنا العزيز قد اصبح الآن مهيأً للذود عن حياض هذه المملكة العريقة الجديدة .

ان هذا الجيش الذي يستمد قواه المعنوية والمادية من الشعب لرفع مستوى كفايته وتعزيز كيان المملكة قد اصبح الآن ولا ريب مفخرة لامته فرفعت رأسها عالياً بين الامم ، ومكنها الآن ان تنصرف بكليتها الى شؤونها الداخلية المنتجة الخاصة مطمئنة الى هذه القوة المستعدة دوماً للدفاع عن مصالح البلاد وقضاياها .

فما عليك ايها الشعب الكريم الا ان تواصل مساندة جيشك جهد المستطاع وتقدم مصالحه على المصالح الاخرى ليزداد كفاية وتزداد به اعتزازاً .

The 'Iraqi Army In Pictures is published with a view to acquaint the general public with certain phases of the development of the young 'Iraqi Army and the stages it has already covered in its equipment with the most modern weapons and war materials, as well as the progress of its training and education, as a highly organized and modern fighting machine.

We are, however, glad to state that our dear Army is efficiently prepared today for the defence of this new country of glorious traditions.

This Army, which draws its moral and material strength from the people in its endeavour to raise its own efficiency and preserve the territorial integrity of the country, has now become the pride of the nation whose international prestige it has firmly established. Thus, our Army has enabled 'Iraq to direct her attention entirely to her own productive internal affairs, relying on this force which is ever prepared to defend the interests of the kingdom and support its national cause.

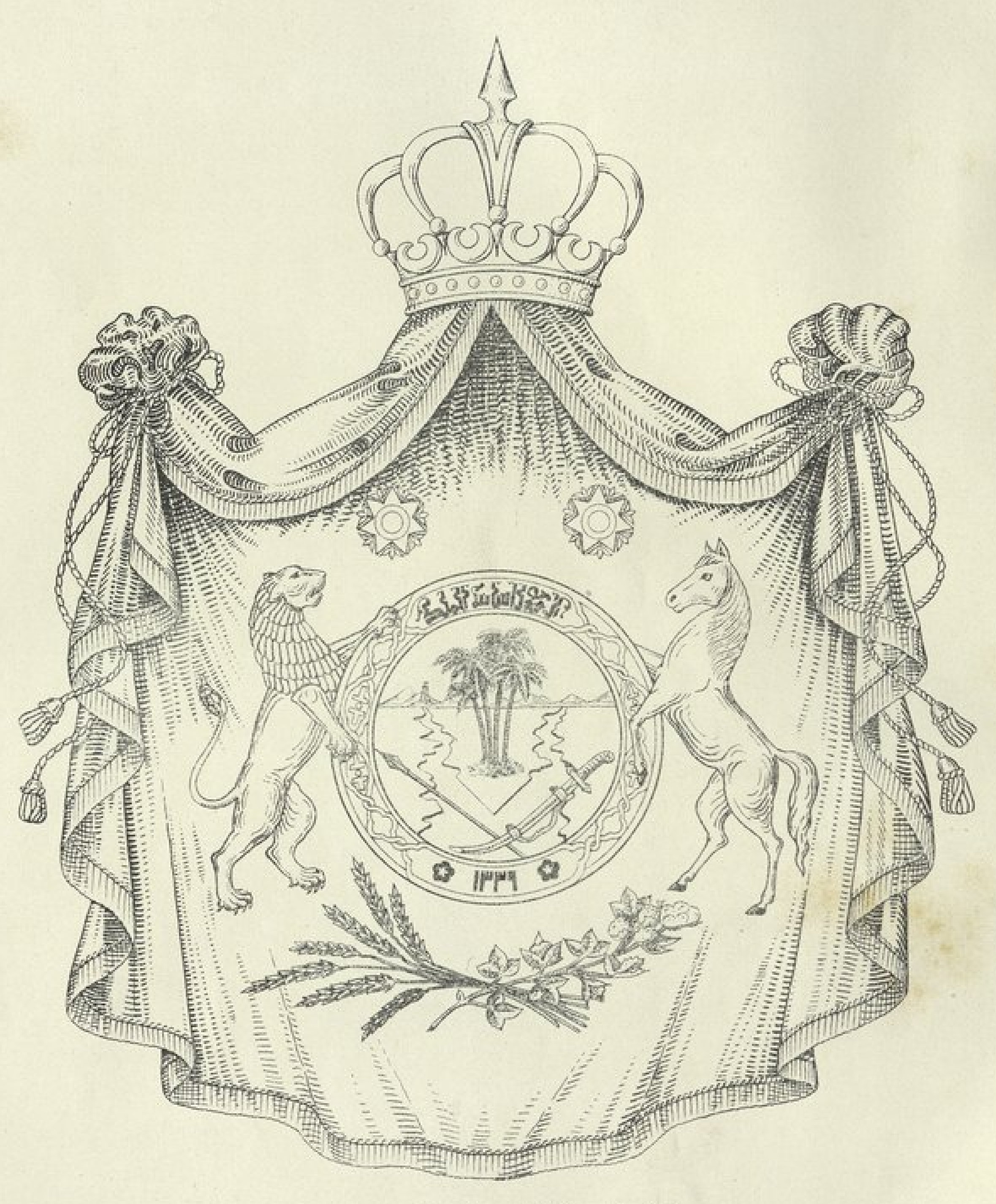
Now, it is incumbent on every one of you, people of 'Iraq, to continue the support of your own Army with all your might and consider its interests before anything else, so that it may be ever growing in efficiency and prowess.

La jeune Armée Iraquienne présente cette collection illustrée à la noble nation pour lui montrer les progrès accomplis et les étapes traversées par elle à l'instar des armées modernes - progrès qui touchent non seulement son développement de tous cotés, mais aussi l'instruction de ses unités et l'équipement moderne en matériel de guerre.

Nous sommes heureux de déclarer que notre chère armée est actuellement prête à défendre l'intégrité de ce pays si jeune et si glorieux.

Cette armée qui s'alimente des forces morales et matérielles du peuple, et qui a pour but de sauvegarder l'intégrité de son territoire, est aujourd'hui l'emblème de sa fierté et le symbole de son prestige parmi les nations. Le peuple peut désormais se consacrer tout entier à ses propres occupations et aux affaires productives du pays en toute sérénité et confiance, sachant qu'il a derrière lui un pilier qui le soutient et une force qui défend ses intérêts.

C'est à toi, noble peuple, qu'incombe la tâche suprême de soutenir ton armée avec un effort continu et de placer ses intérêts avant tout autre intérêt. C'est en la renforçant que ton prestige se maintient et se relève.



شعار الدولة العراقية

COAT OF ARMS.



العلم العراقي

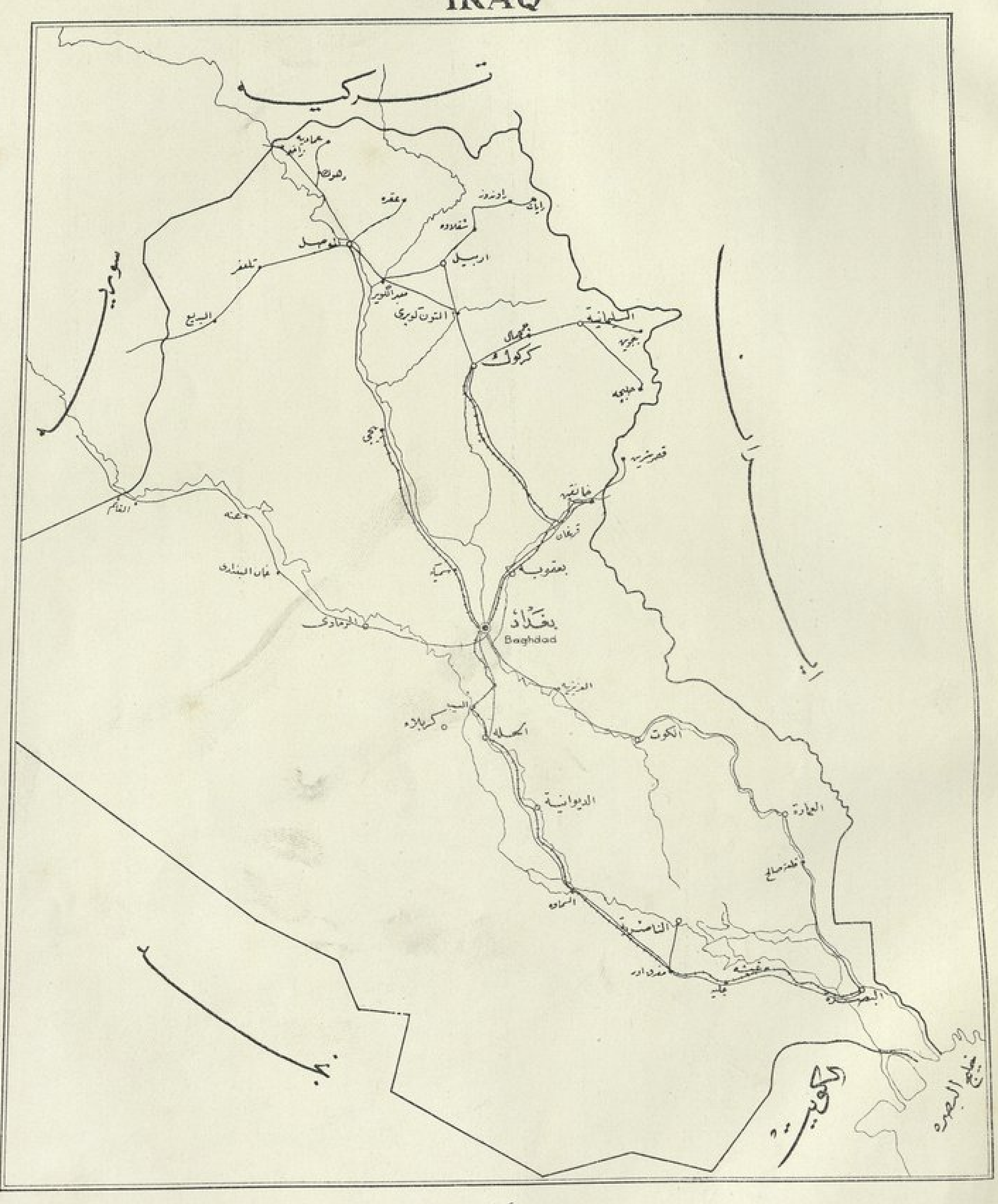
IRAQI FLAG



البحر الأسود
قارس
أرضروم
أنقرة
قونية
تركية
اسكندرون
حلب
سورية
البحر الأبيض المتوسط
فلسطين
القدس
أورمية
الموصل
كركوك
خانقين
بغداد
الكوت
الحلة
العمارة
القرنة
الناصرية
البصرة
IRAQ
طهران
همدان
كرمنشاه
كاشان
أصفهان
شيراز
ايران
خليج البصرة
خليج عمان
عمان
حضرموت
الحجاز
البحر الأحمر

خريطة العراق

IRAQ



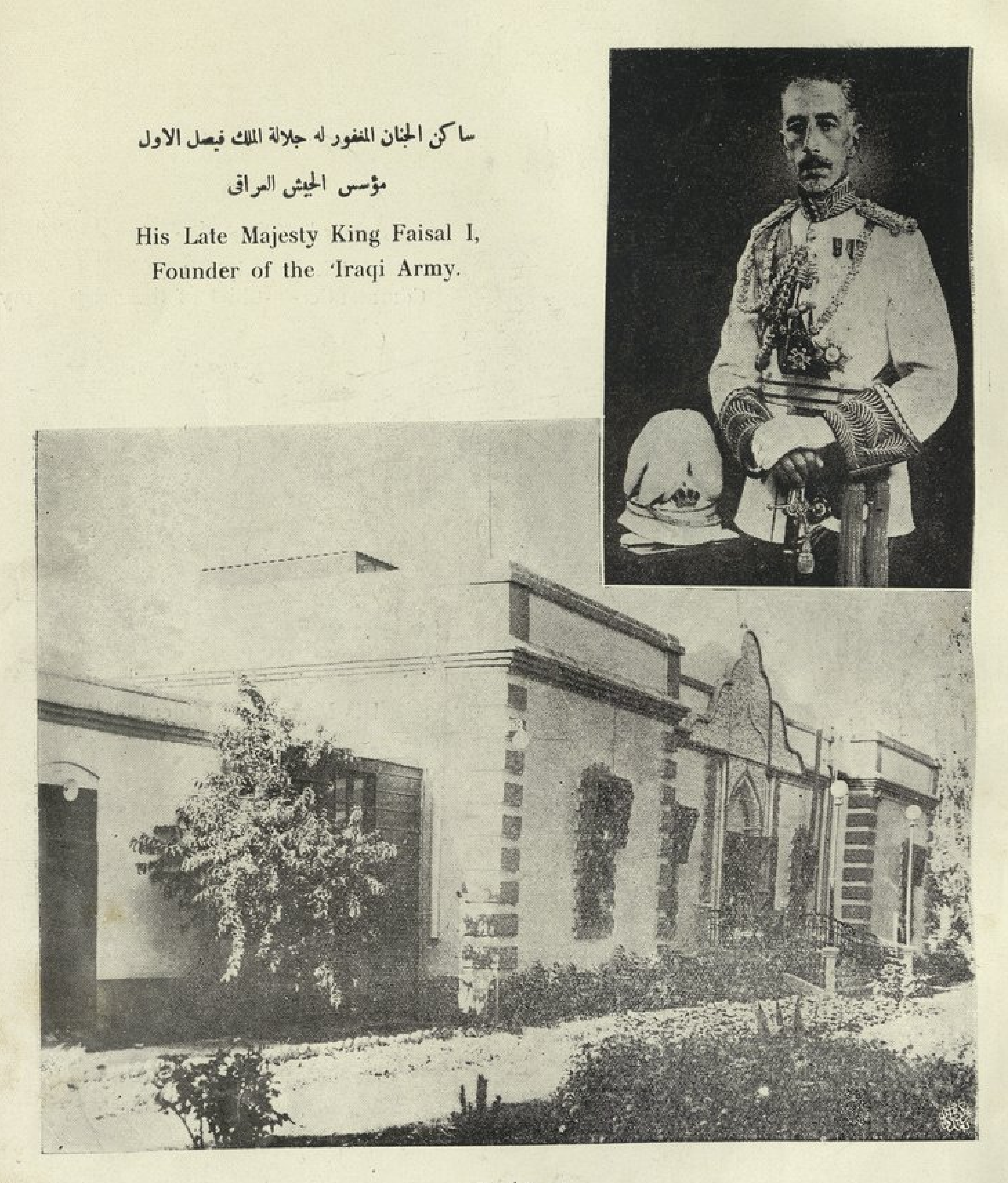
المقياس ١ : ٢،٧٠٢،٣١٨

عقدة واحدة تساوي (٤٢،٦٦٦) ميلاً

ساكن الجنان المغفور له جلالة الملك فيصل الاول

مؤسس الجيش العراقي

His Late Majesty King Faisal I,
Founder of the 'Iraqi Army.



قصر الحارثية

Al Harithiyah Palace.

Al Ma'arif Press, Baghdad.

طبعت في مطبعة المعارف ـ بغداد



القائد العام للجيش العراقي جلالة الملك غازي الاول

His Majesty King Ghazi I
Commander-in-Chief of the 'Iraqi Army.

قصر الزهور الذي يقيم فيه جلالته

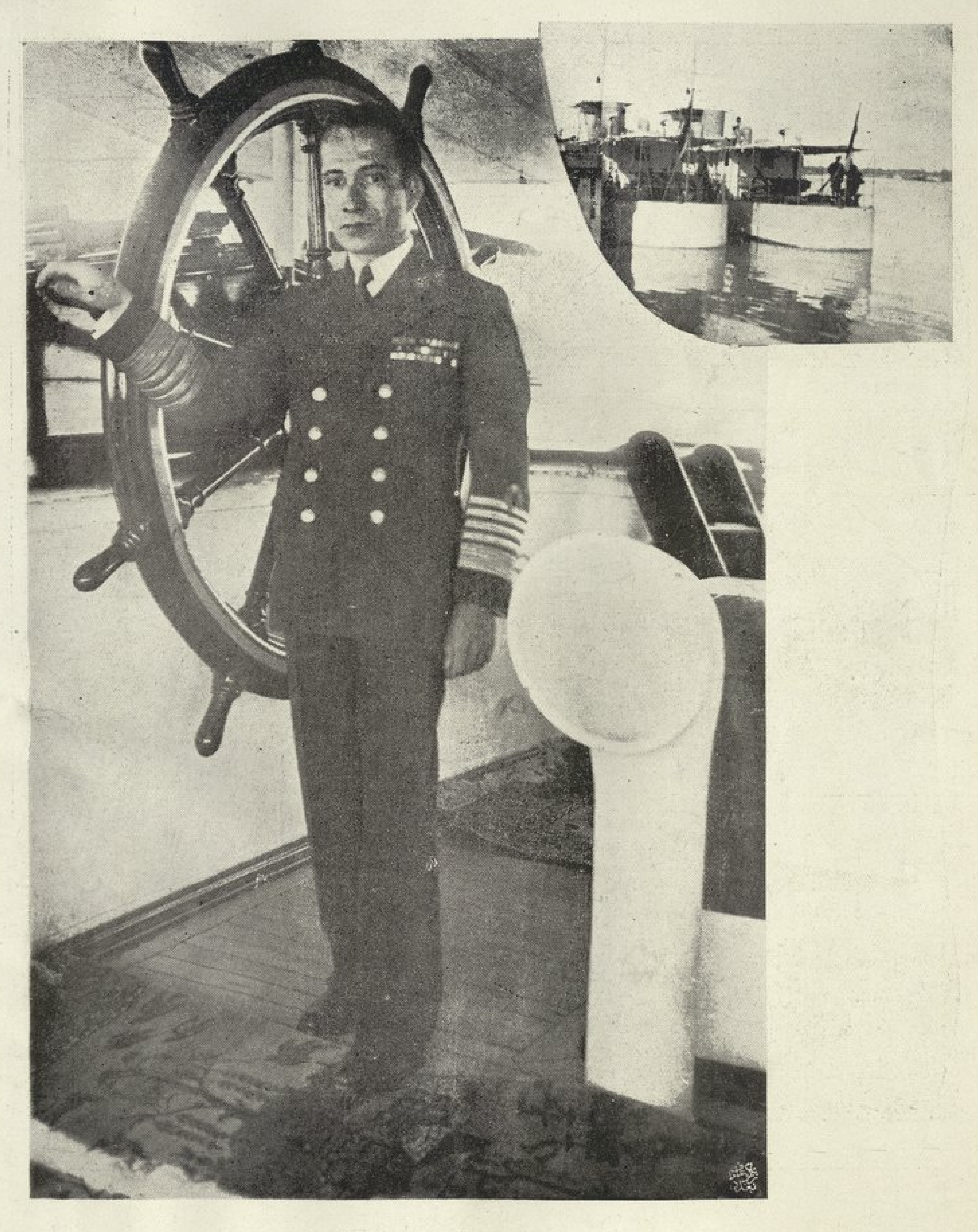
His Majesty's Residential Palace
Qasr-uz-Zuhoor





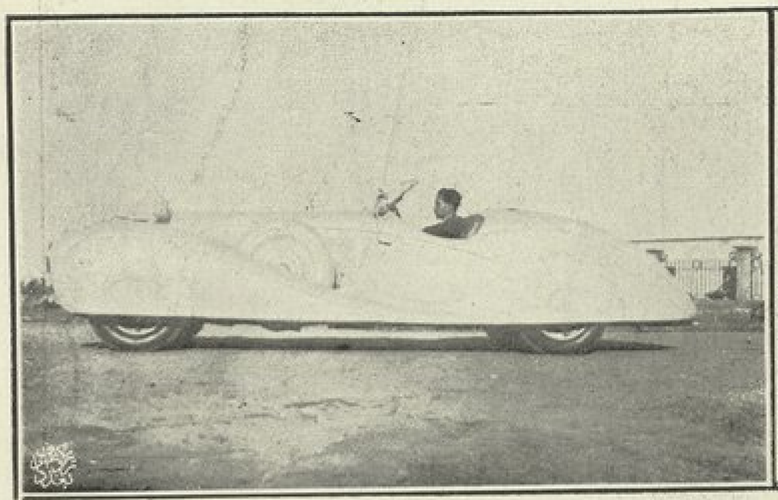
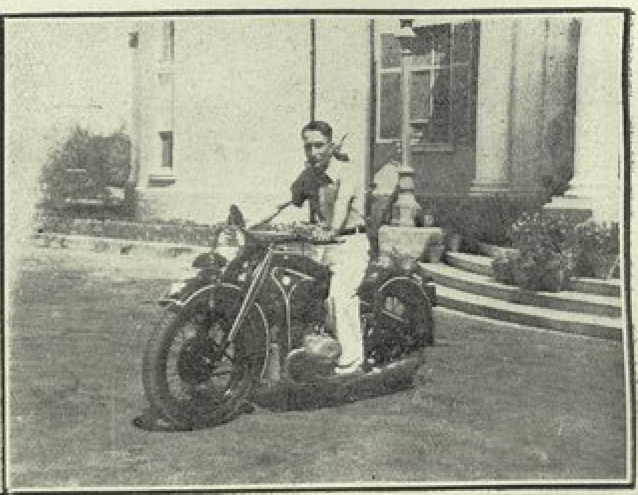
جلالة الملك غازي الاول يستعرض الجيش

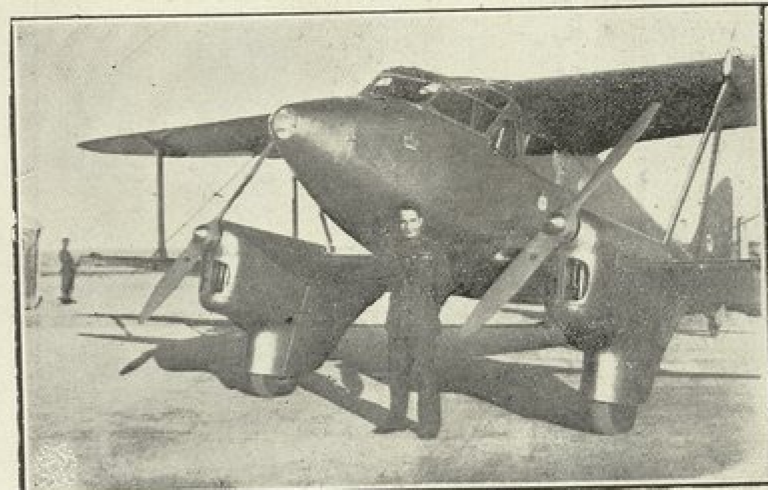
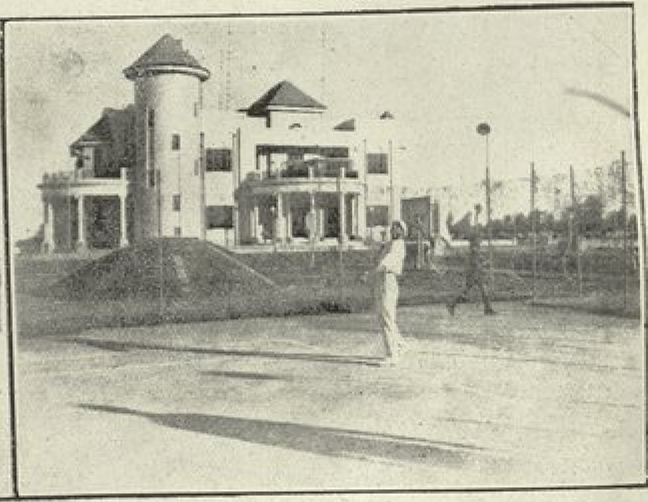
His Majesty King Ghazi I reviewing His Army



جلالة القائد العام للجيش العراقي في بزة مشير البحر

His Majesty The Commander-in-chief of the 'Iraqi Army
in the Uniform of Admiral of the Fleet.

صور من حياة جلالة القائد العام اليومية

Scenes from the Daily Life of His Majesty
the Commander-in-chief.

Mesopotamia
Blue Bird

Mesopotam
Blue B



حضرة صاحب الجلالة الملك غازي الاول المعظم قائد الجيش العام في بزة مشير جوي

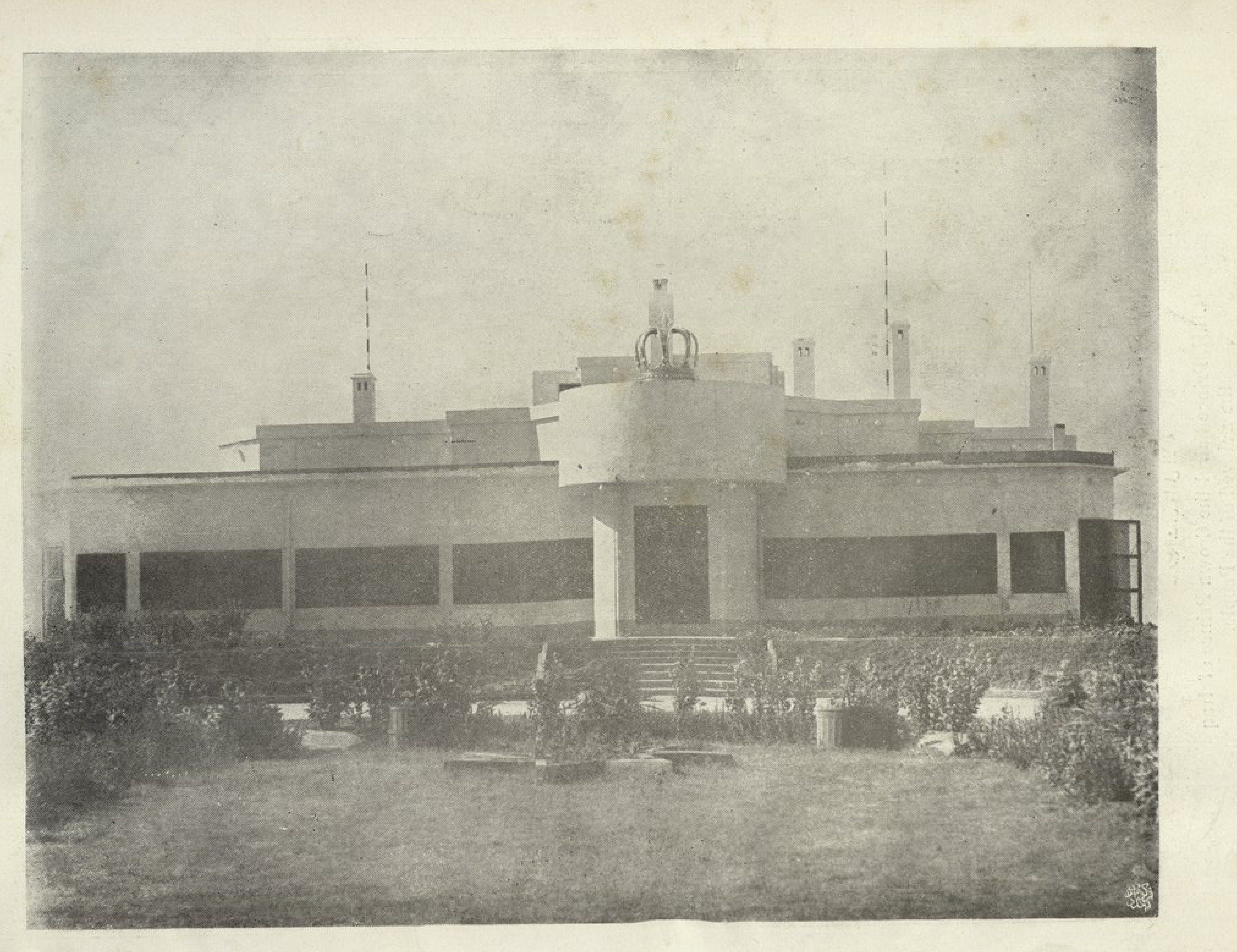
H.M.King Ghazi I, C.-in-C of the 'Iraqi Army
in the Uniform of Marshal of the Royal Air Force.



حضرة صاحب السمو الملكي الامير فيصل ولي عهد المملكة العراقية

حبيب الشعب وامل الامة

H.R.H. Prince Faisal the Crown Prince of 'Iraq
the Beloved of the People.

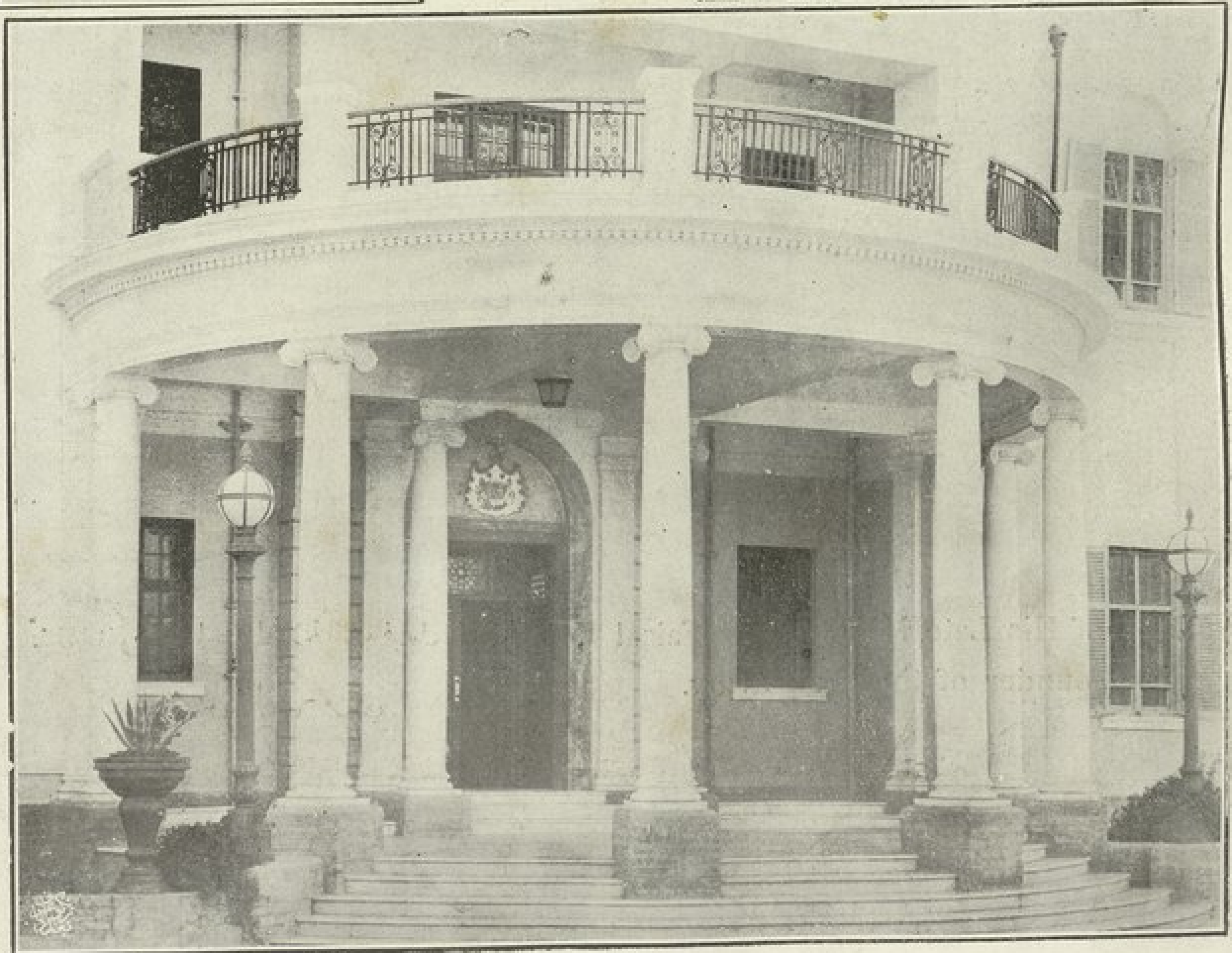


The Residence of His Royal Highness the Crown Prince of 'Iraq   قصر حضرة صاحب السمو الملكي ولي عهد العراق

رافقو جلالة القائد العام للجيش العراقى

Aides-de-Camp to His Majesty The Commander-in-Chief







Statue of His Late Majisty King Faisal I,
Founder of the 'Iraq Army.

تمثال المغفور له صاحب الجلالة الملك فيصل الاول
مؤسس الجيش العراقي



حضرة صاحب الفخامة السيد جميل المدفعي رئيس الوزراء ووكيل وزير الدفاع

H.E. Saiyid Jamil Al Madfa'i

Prime Minister and Acting Minister of Defence.



حضرة صاحب السعادة الفريق الركن حسين فوزي رئيس اركان الجيش

H. E. Major-General Husain Fauzi, G. S.,
Chief of the General Staff.



General Staff Department. دائرة رياسة اركان الجيش



امراء الجيش العراقي

Generals of the 'Iraqi Army.



كبار ضباط الجيش العراقي

Senior Officers of the 'Iraqi Army.



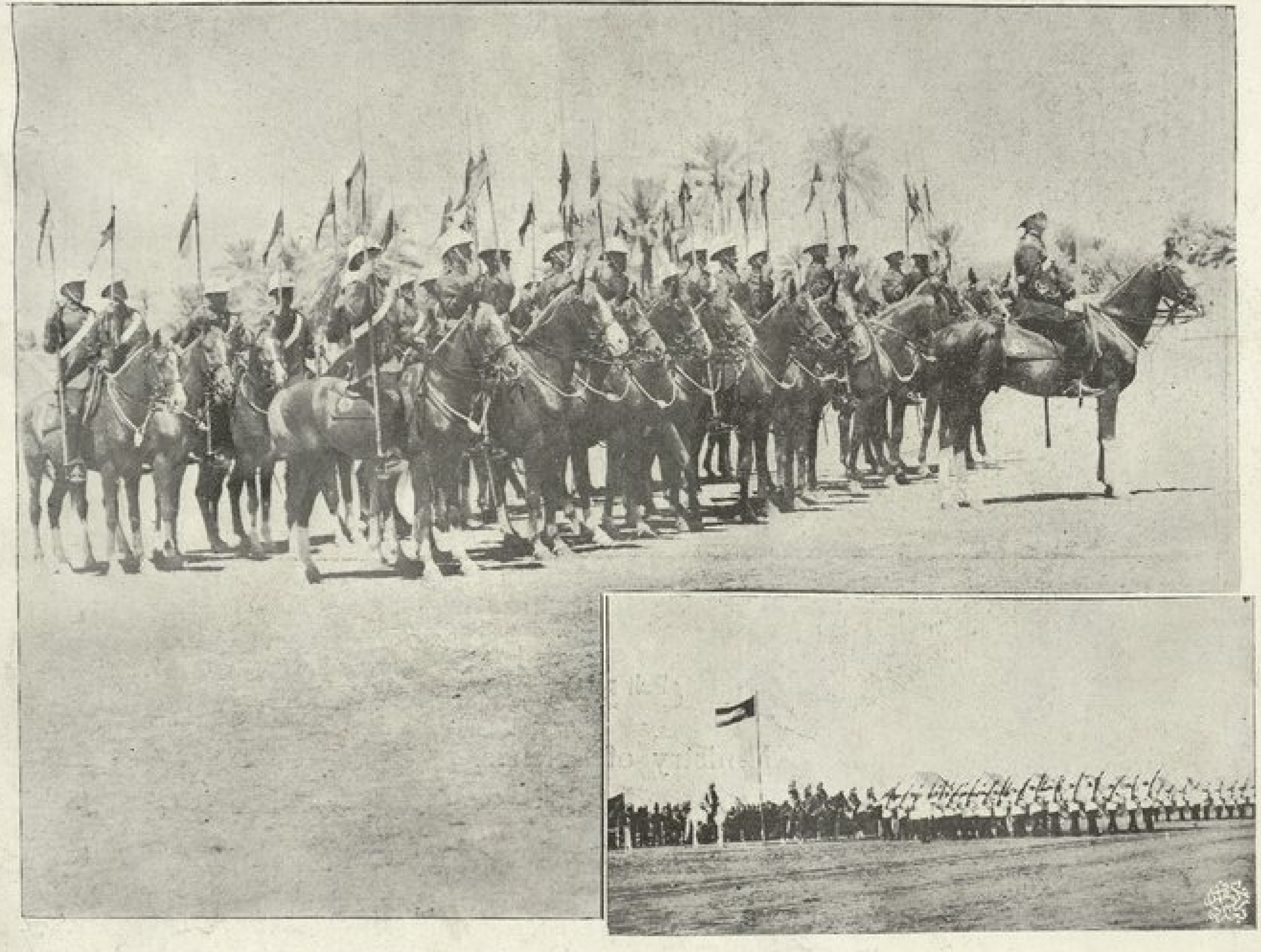
كبار ضباط الجيش العراقي

Senior Officers of the 'Iraqi Army.



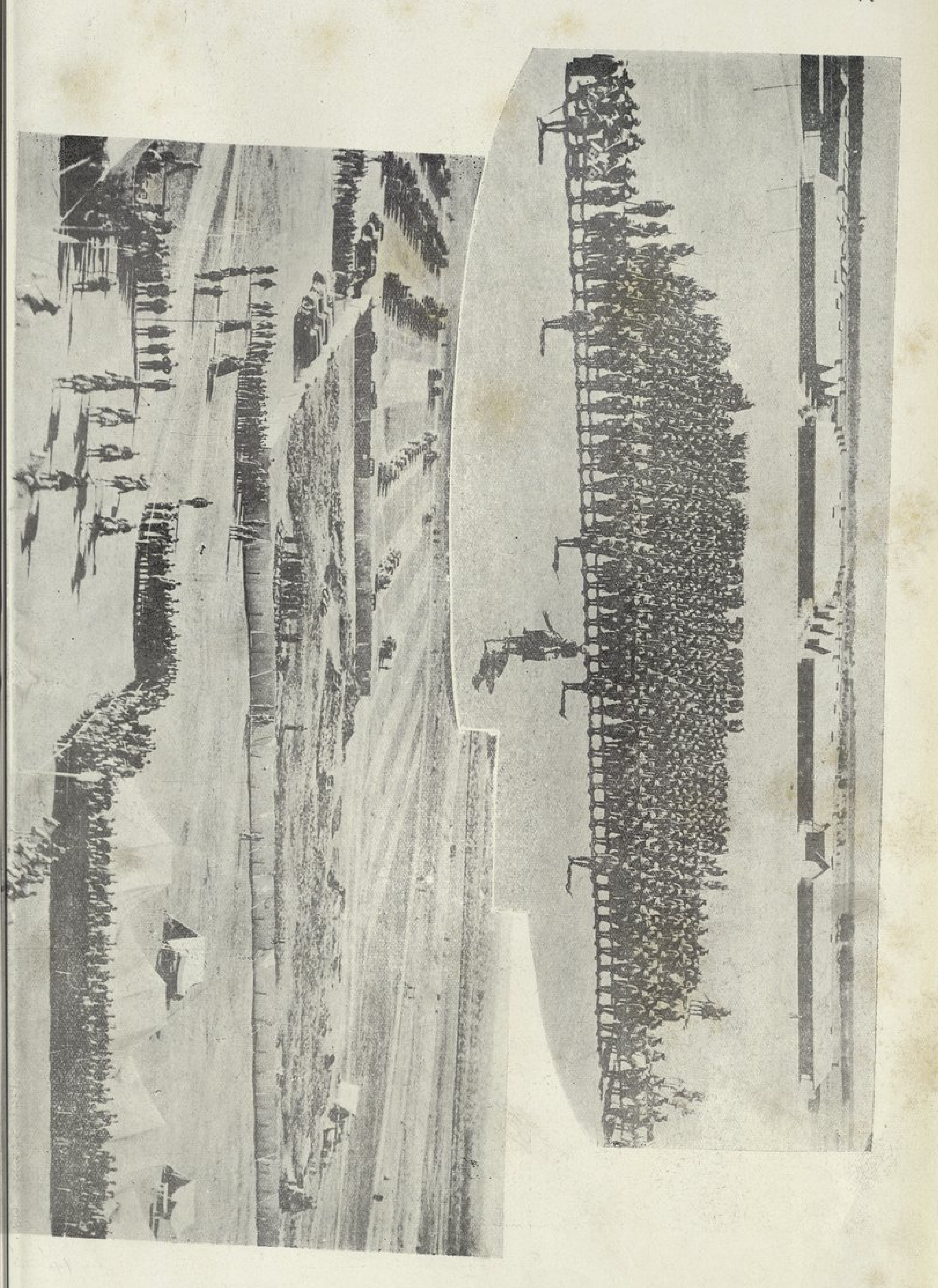
وزارة الدفاع

Ministry of Defence.



من مناظر استعراض الجيش

Scenes of the 'Iraqi Army Review.

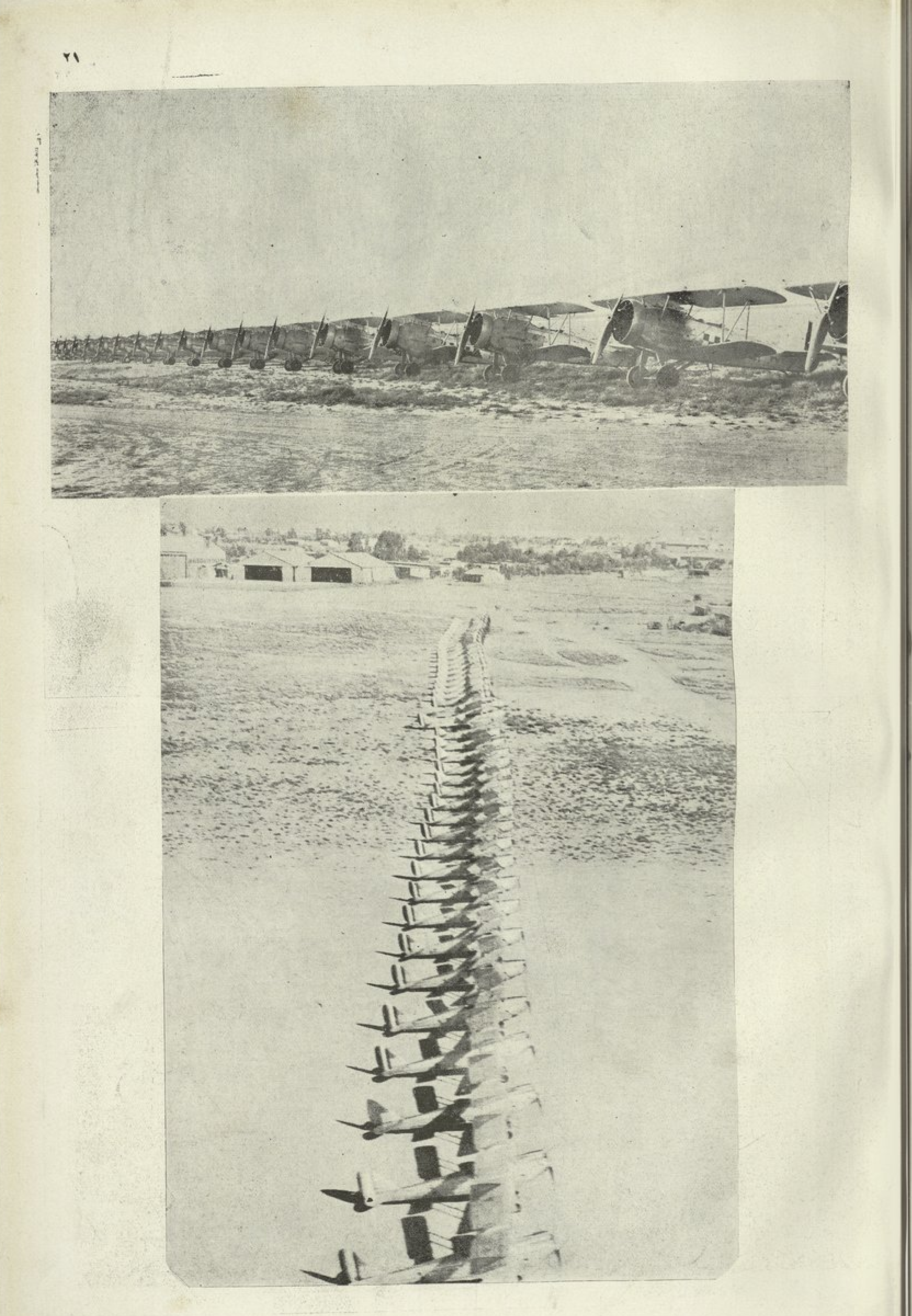




'Iraqi Landscape. منظر طبيعي عراقي

Royal 'Iraqi Air Force. القوة الجوية الملكية

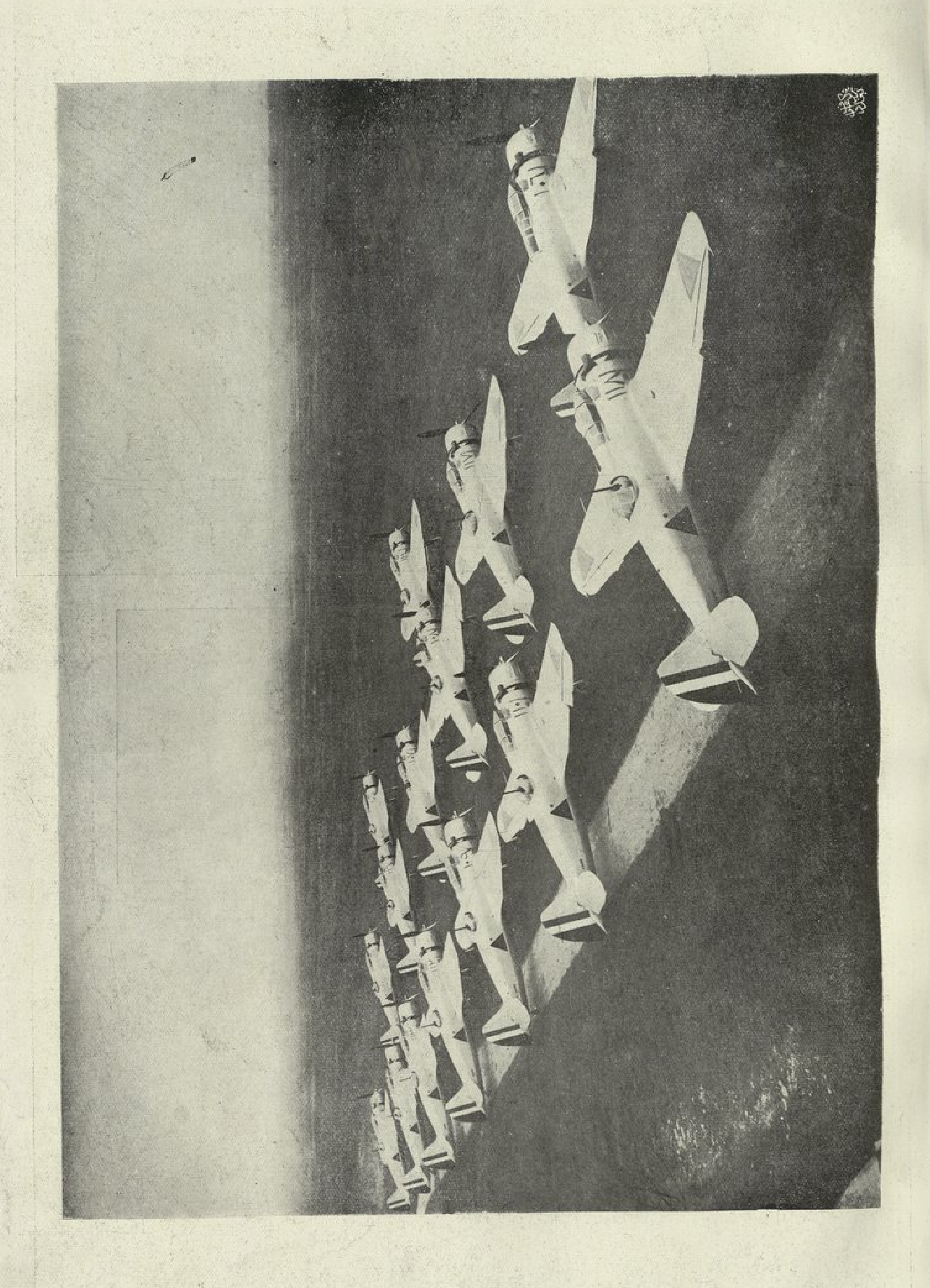




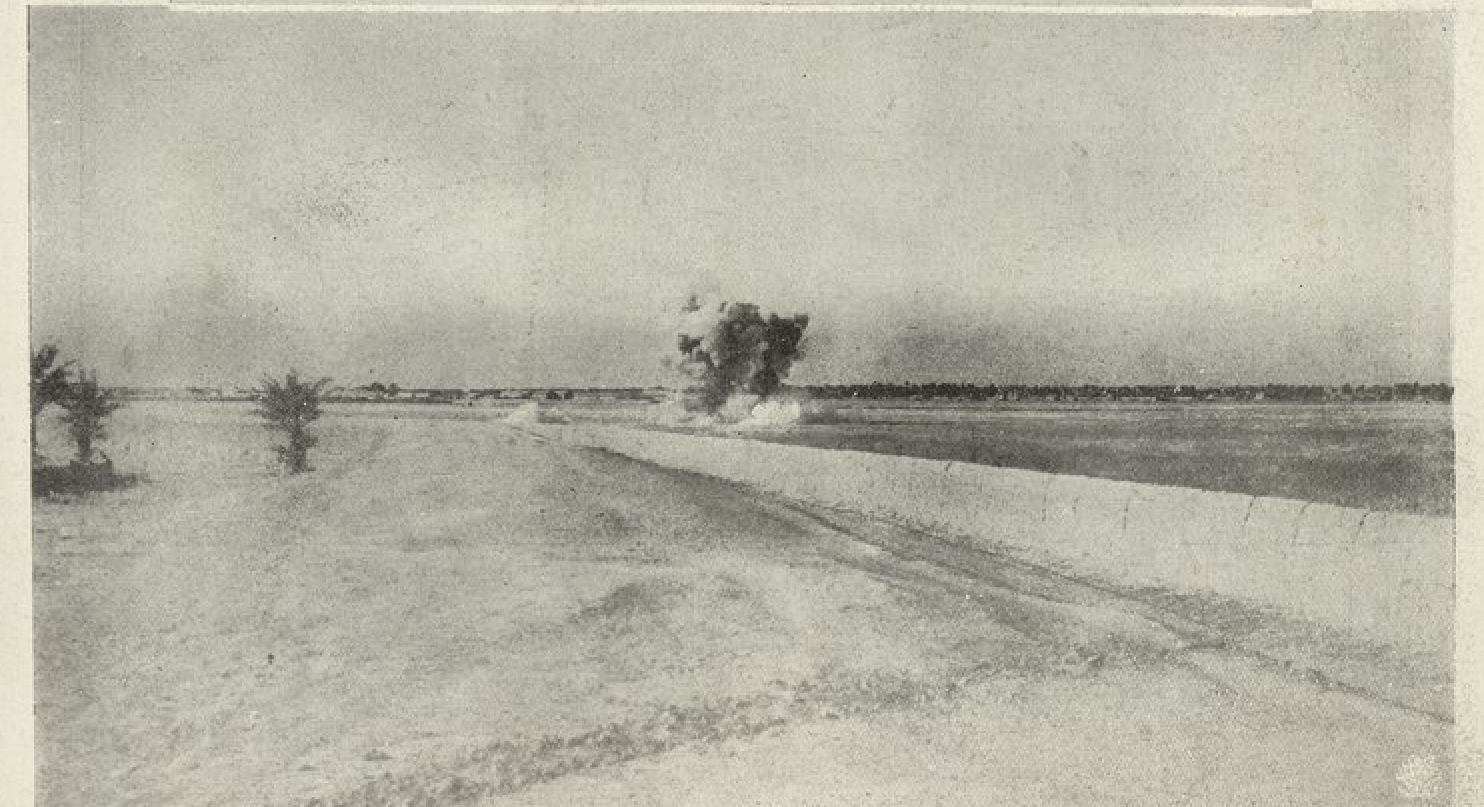


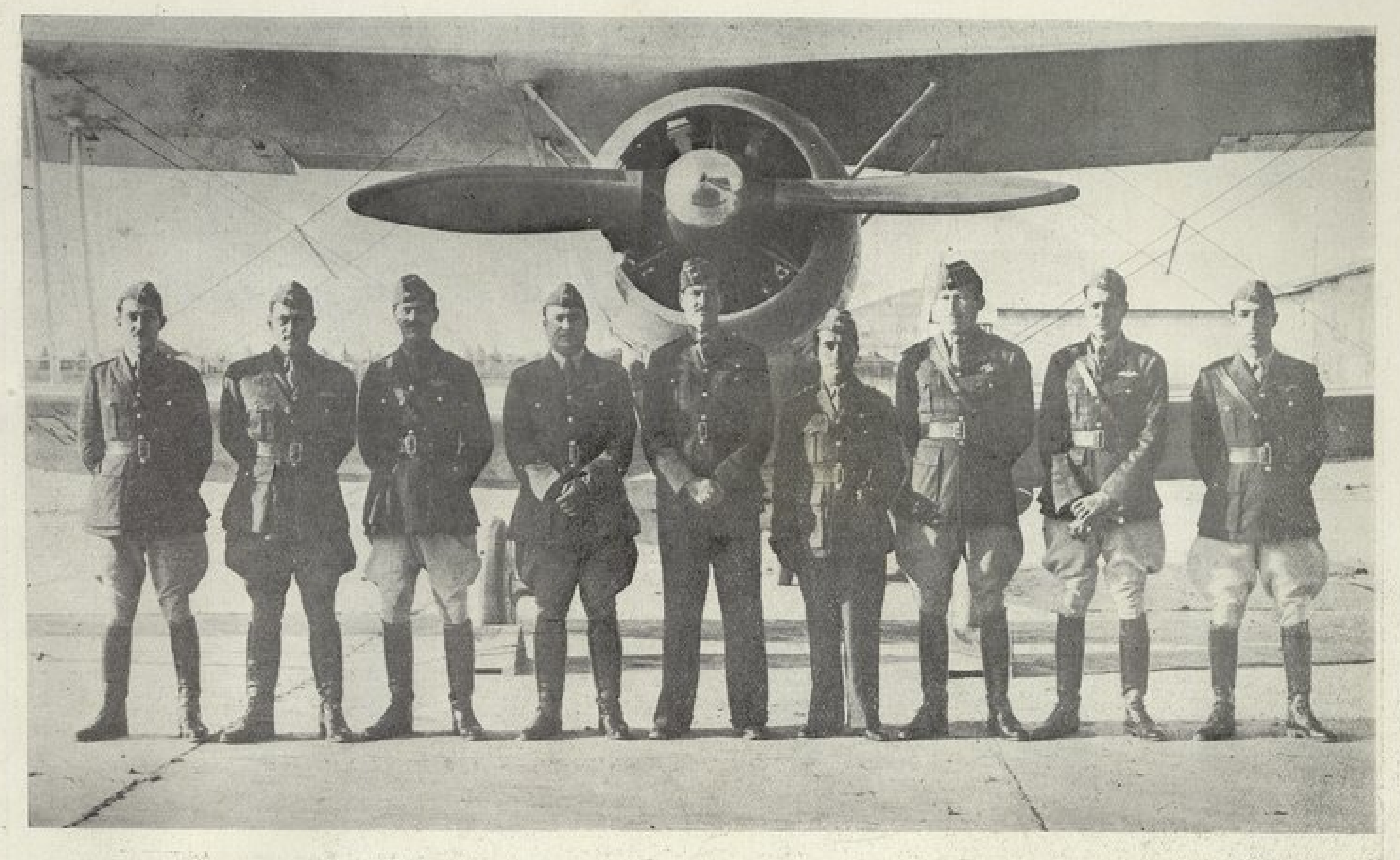




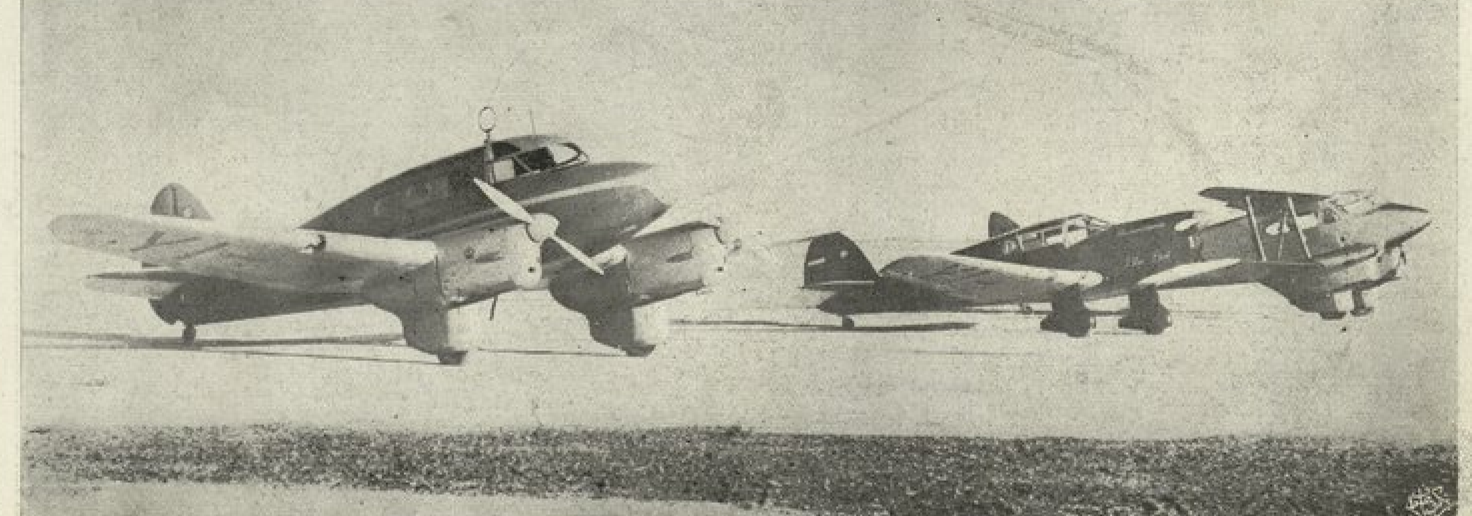


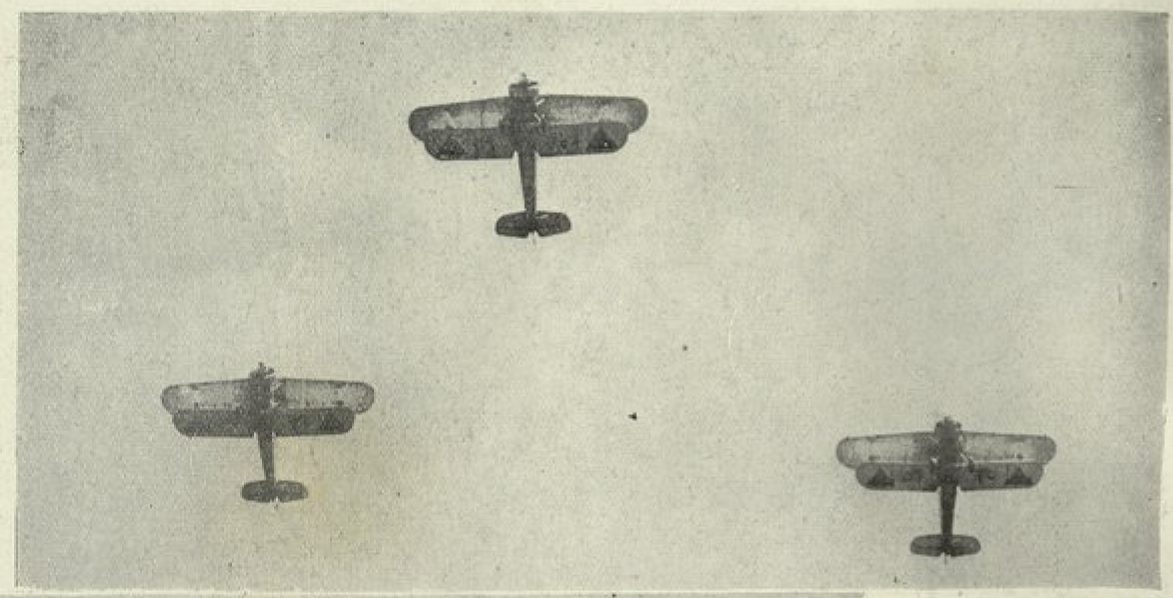








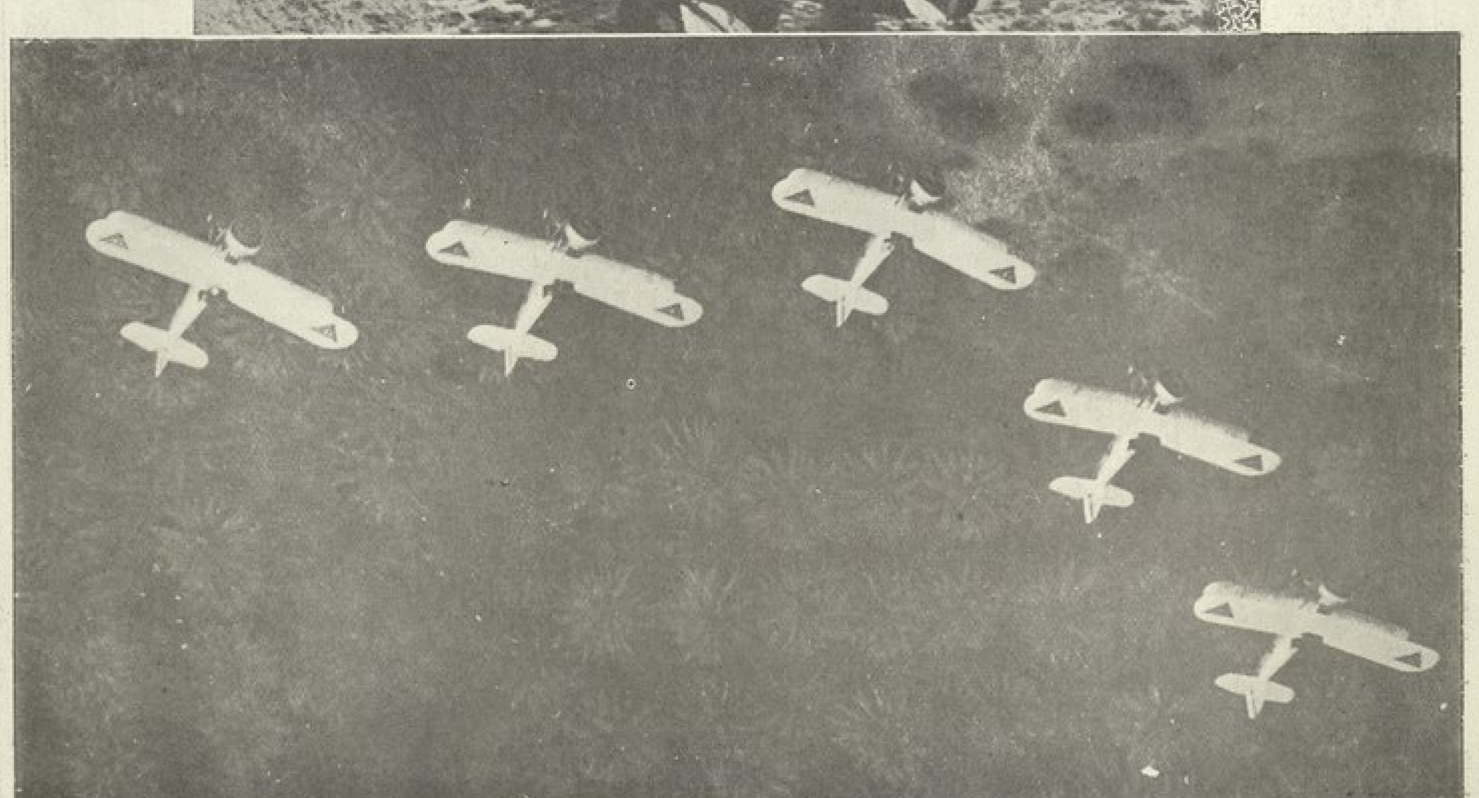
















Iraqi Army Officers. ضباط الجيش



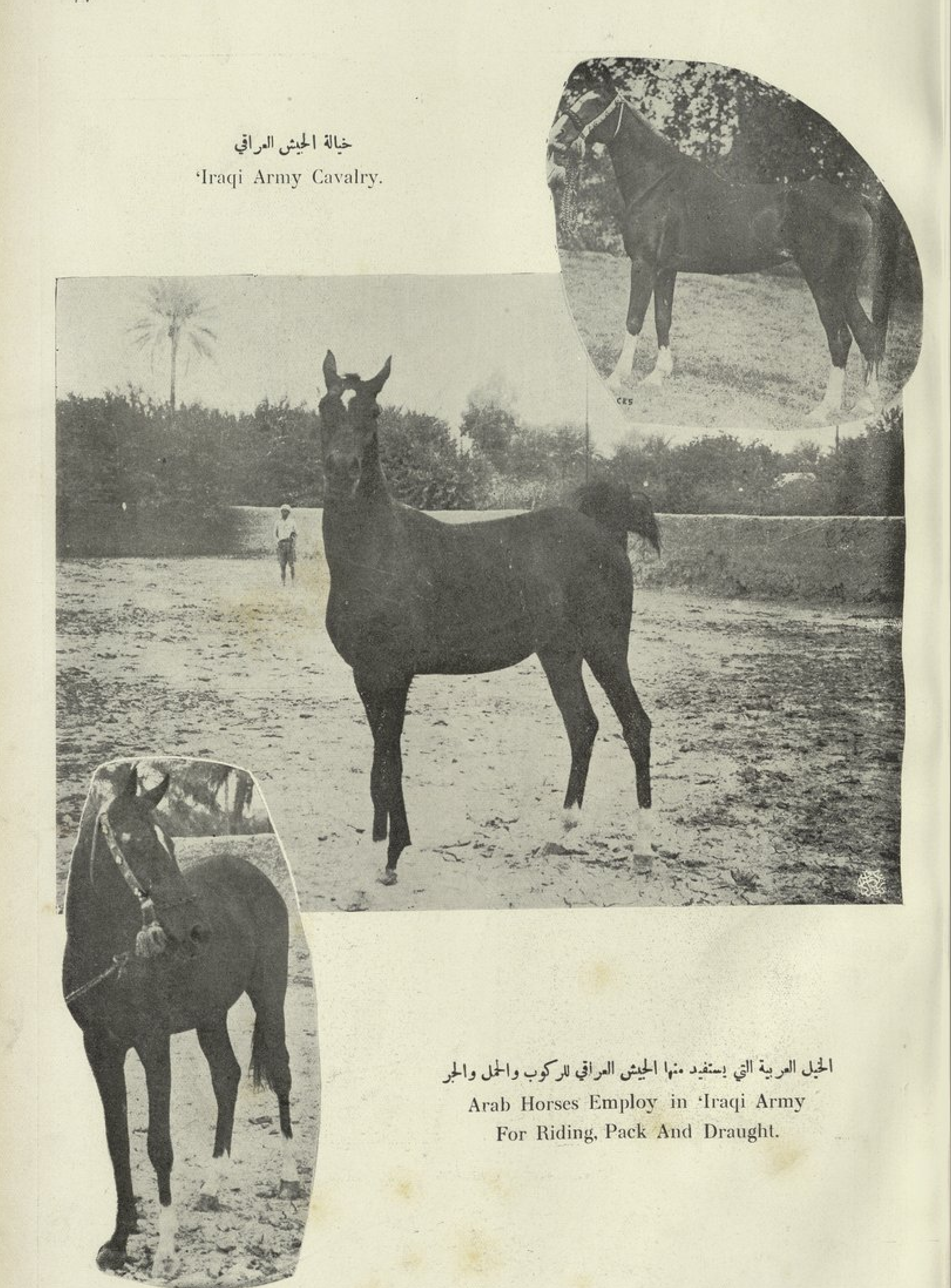






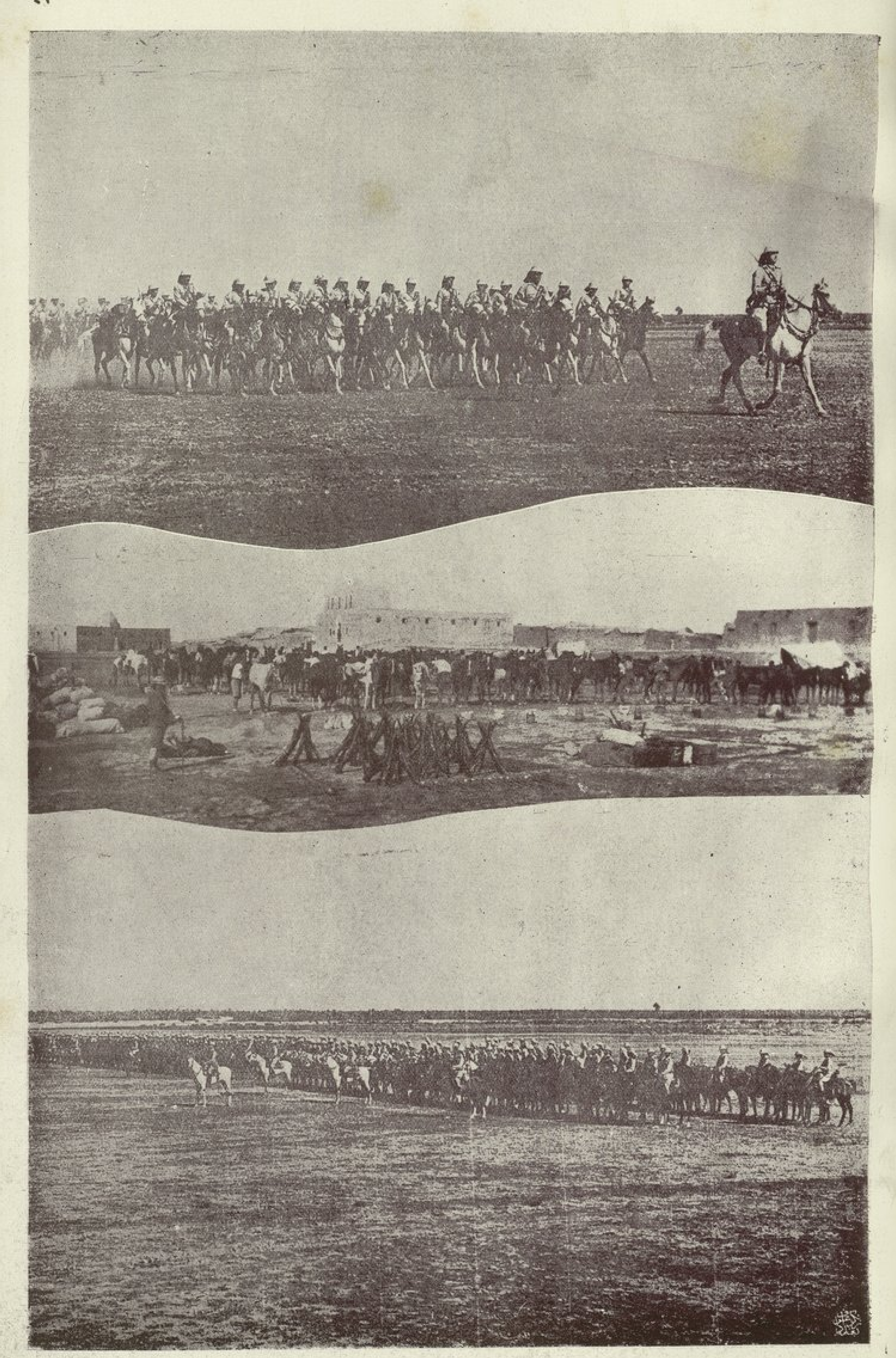
'Iraqi Army Officers. ضباط الجيش

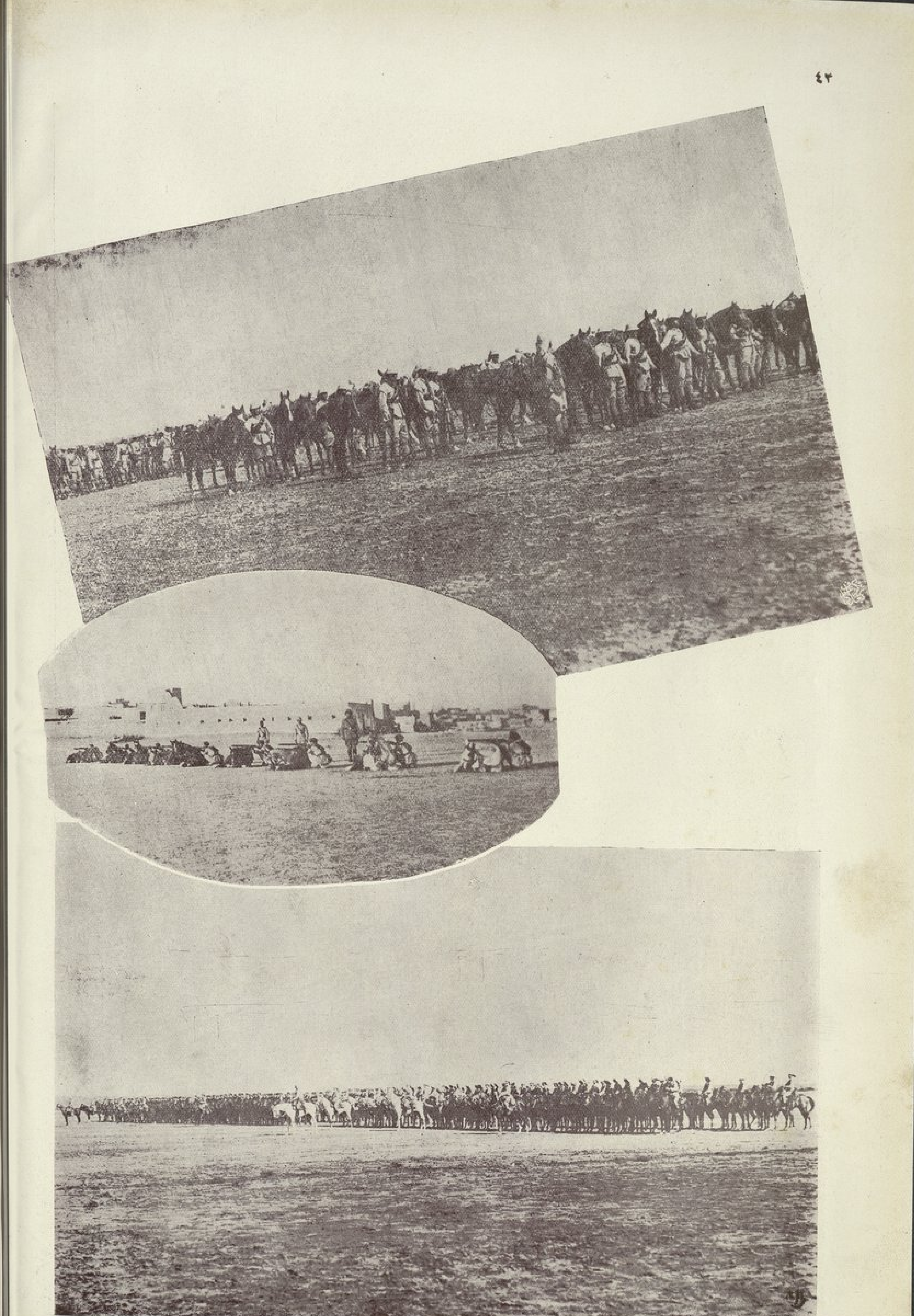
خيالة الجيش العراقي
'Iraqi Army Cavalry.



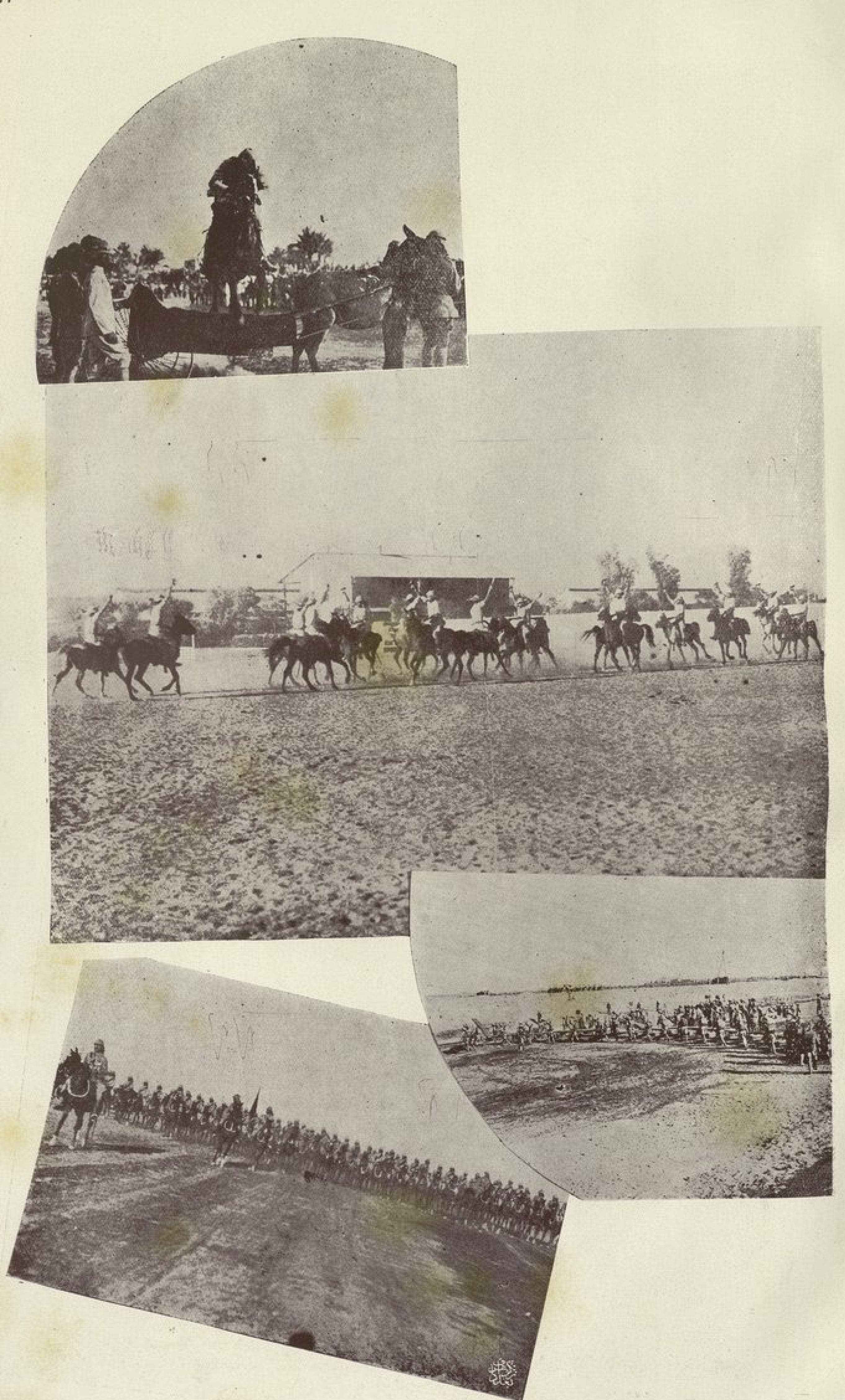
الخيل العربية التي يستفيد منها الجيش العراقي للركوب والحمل والجر
Arab Horses Employ in 'Iraqi Army
For Riding, Pack And Draught.

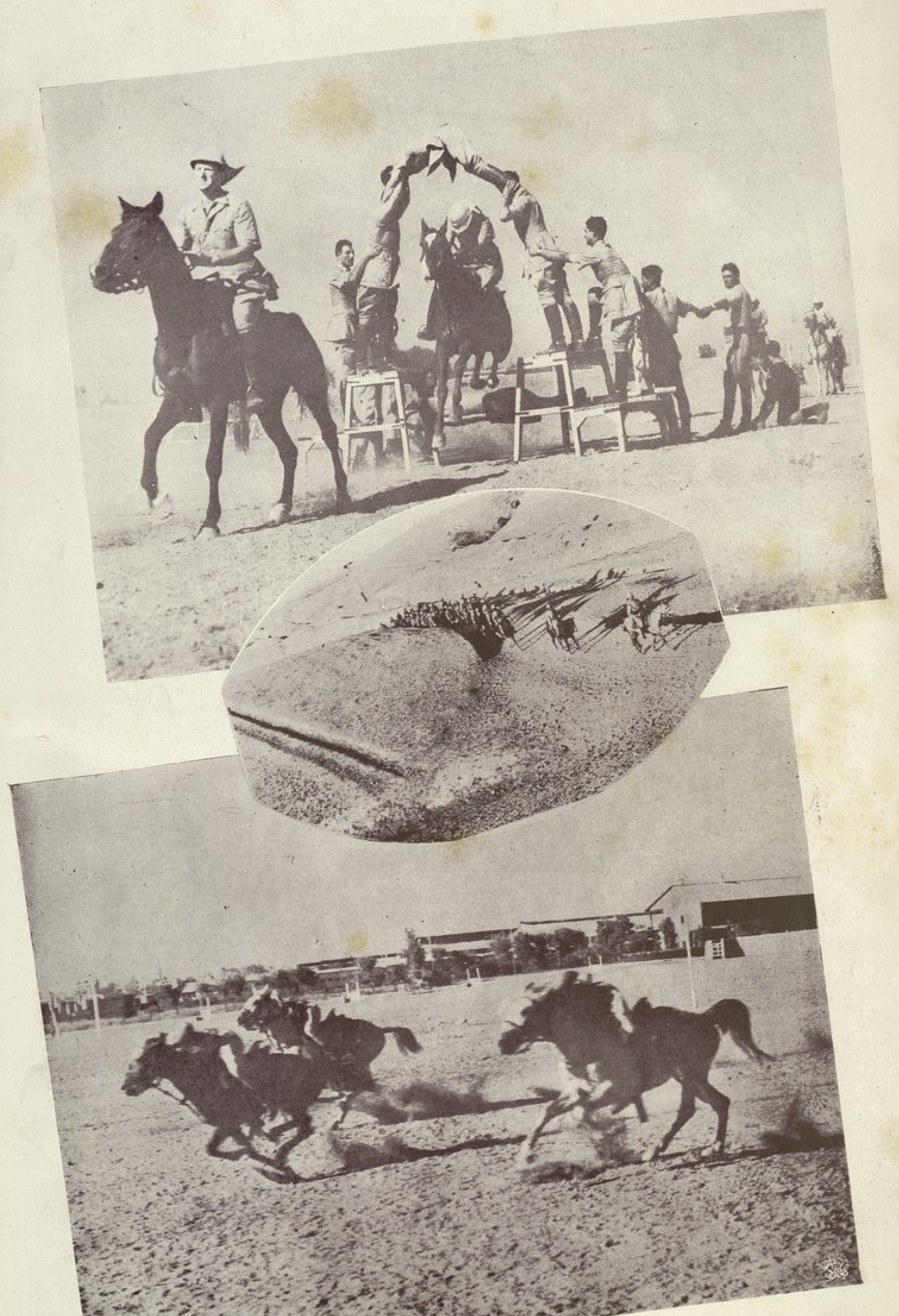


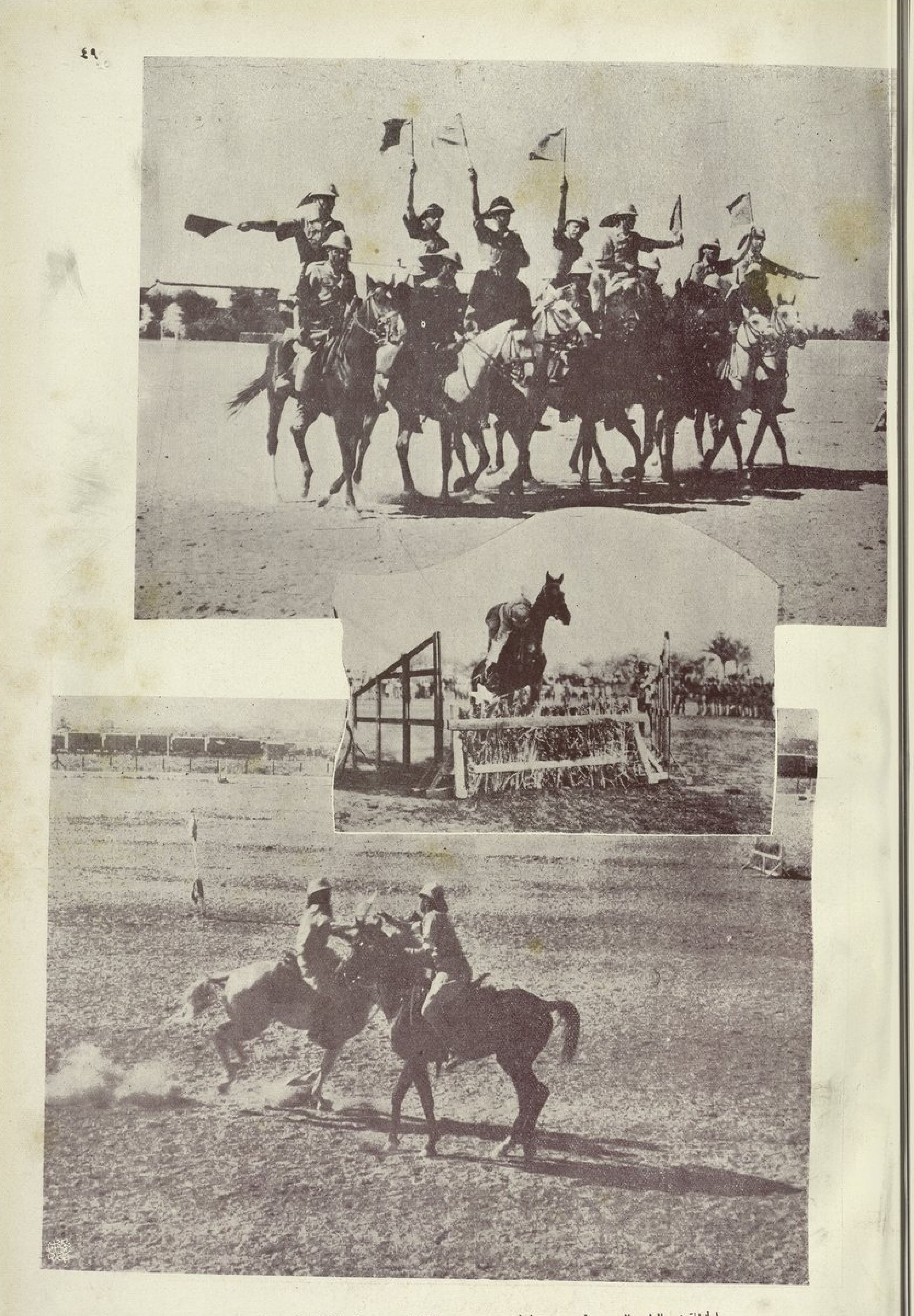


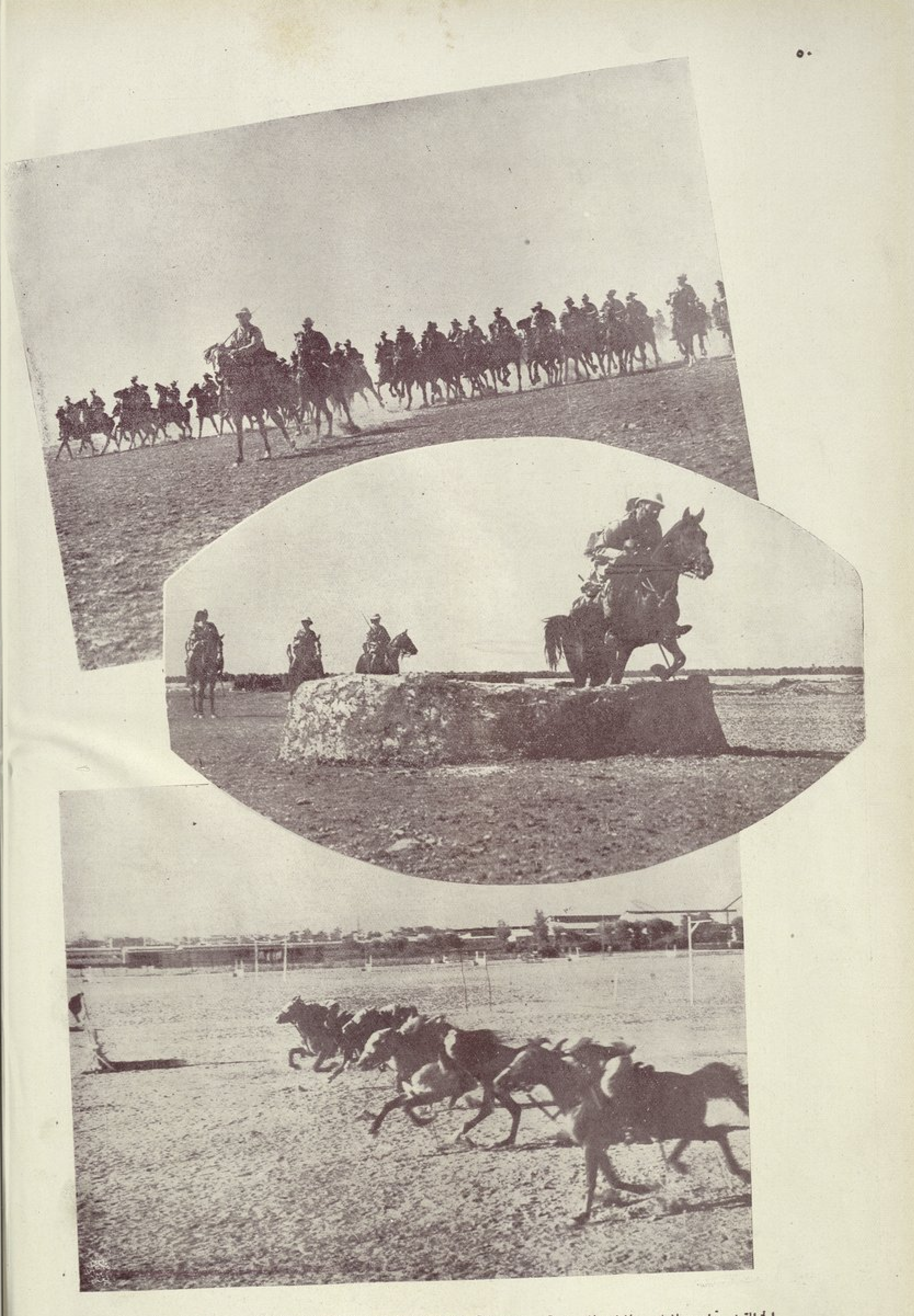


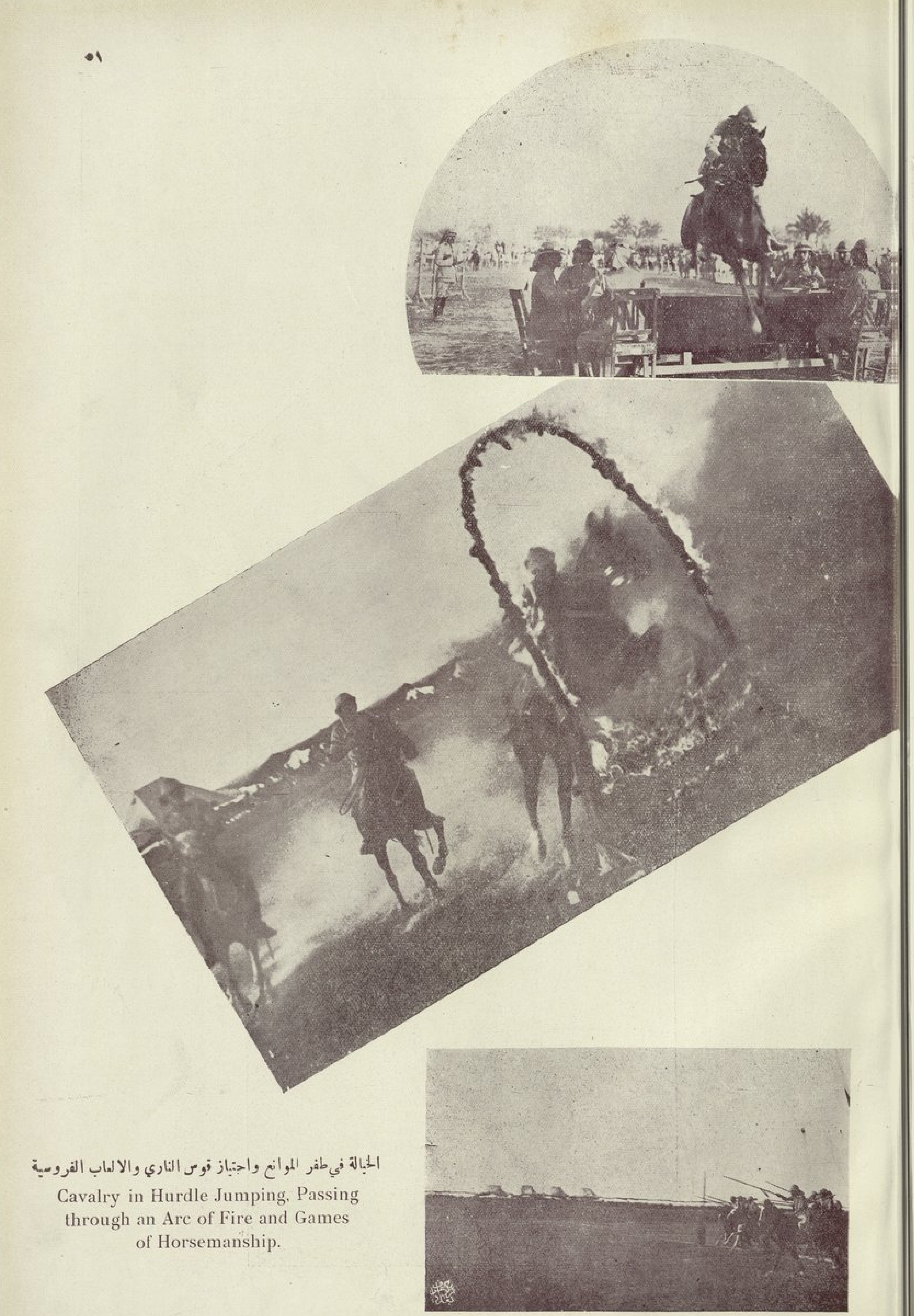










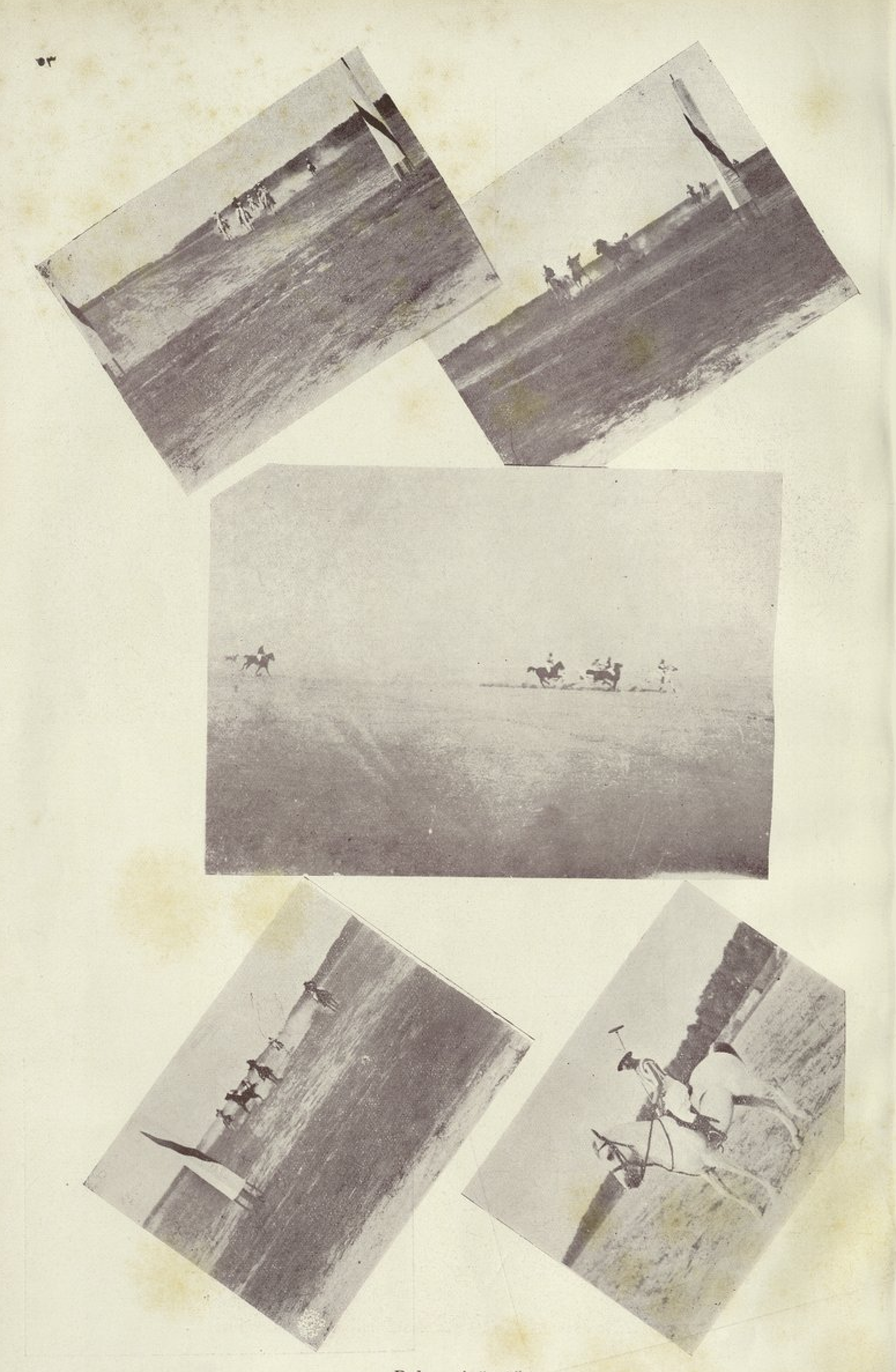


الخيالة في طفر الموانع واجتياز قوس الناري والالعاب الفروسية

Cavalry in Hurdle Jumping, Passing through an Arc of Fire and Games of Horsemanship.



العاب البولو
Polo.



Polo. العاب البولو











Senior Officers of the Iraqi Army

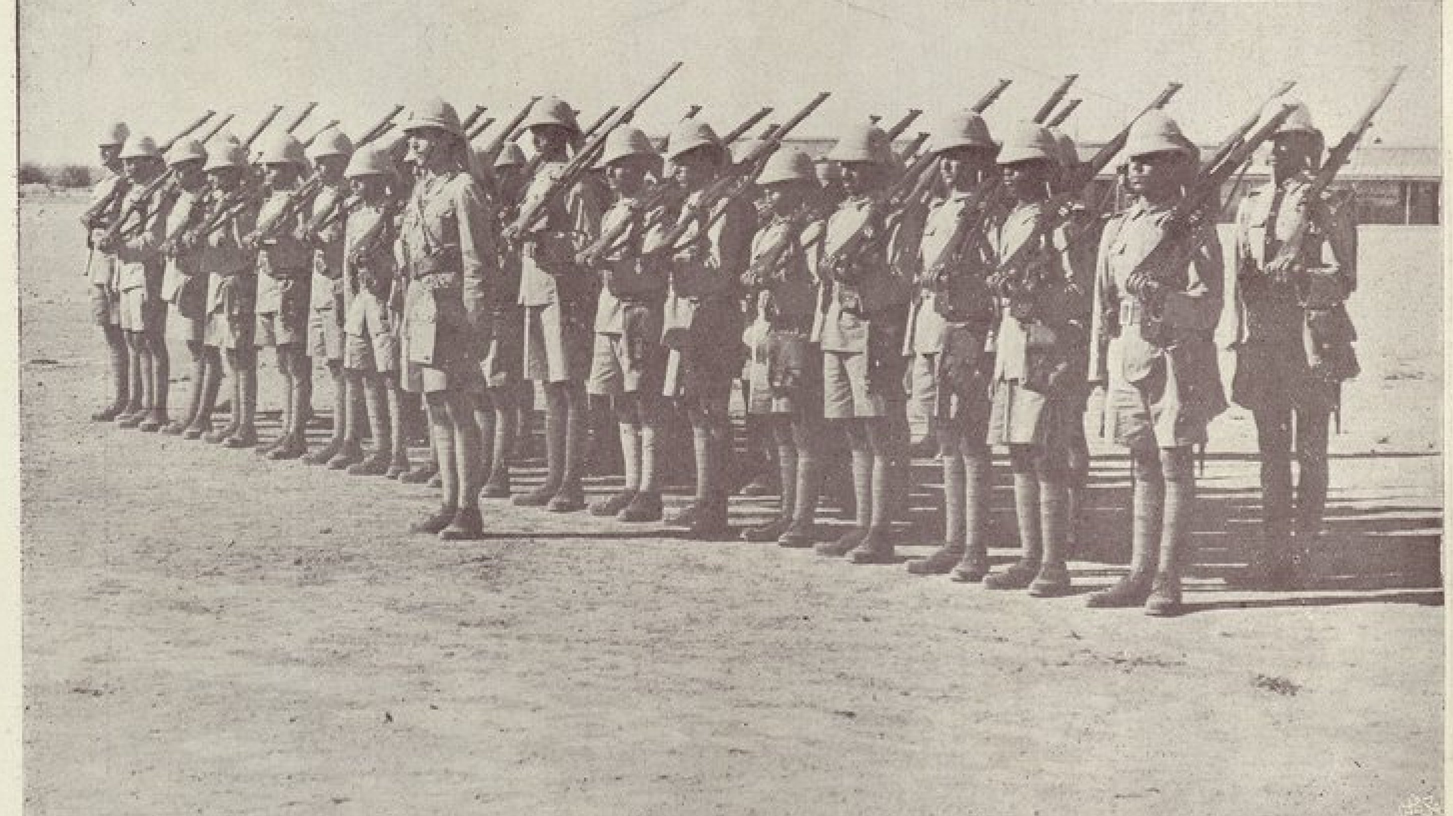


مشاة الجيش العراقي

'Iraqi Army Infantry.

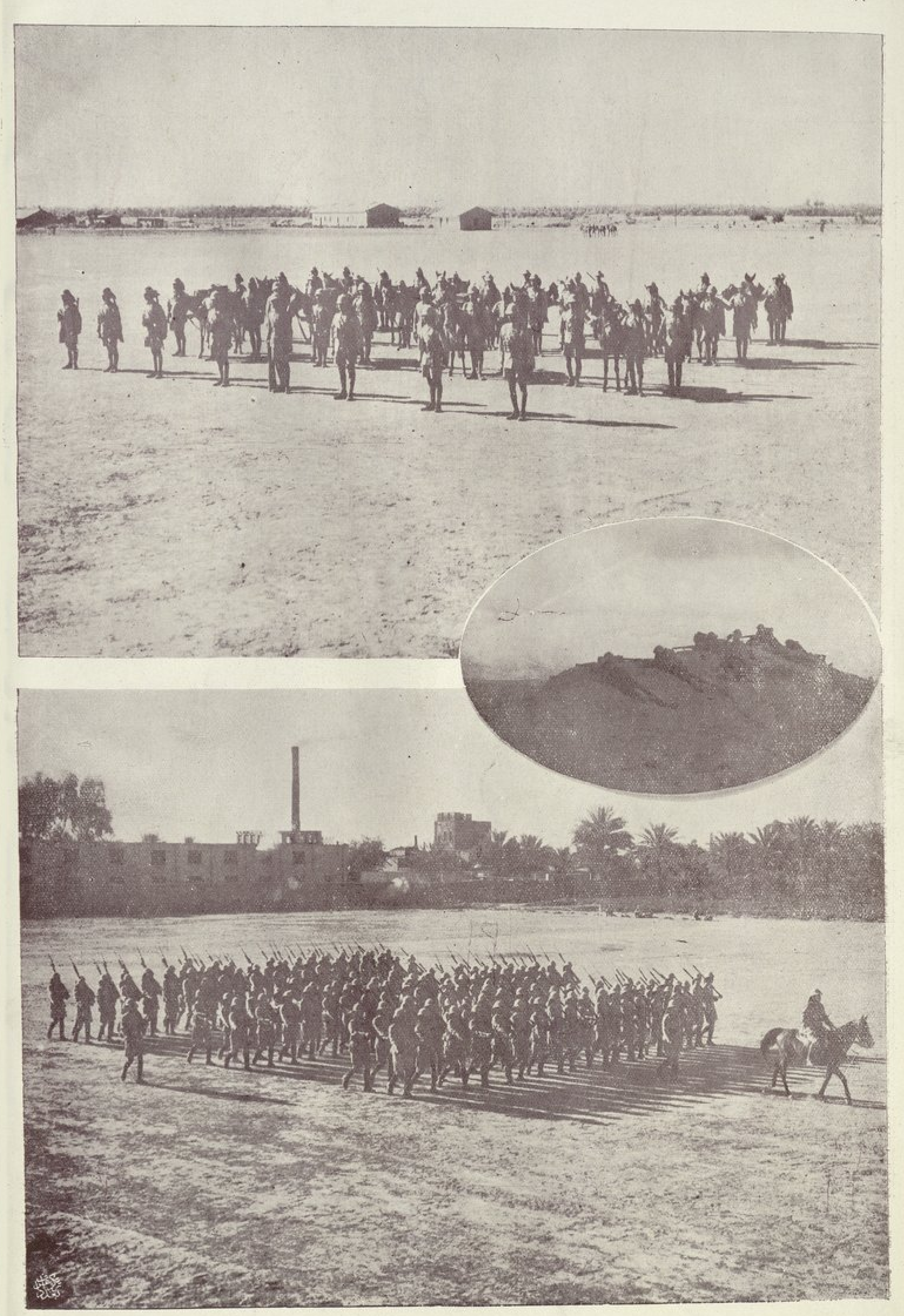
جنود الحرس

Royal Bodyguard.





A Group of 'Iraqi Army Infantry Officers. جماعة من ضباط المشاة



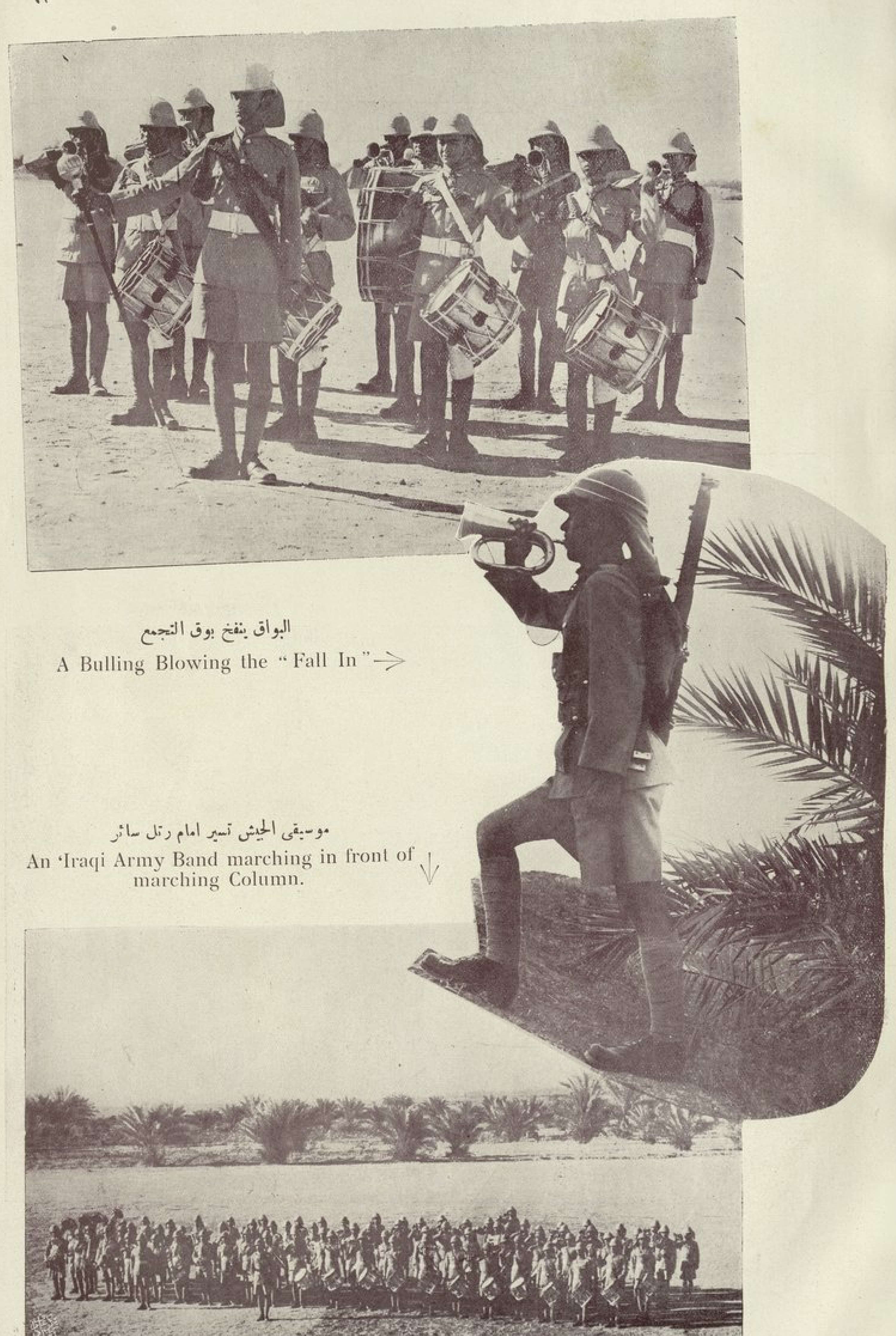


Relief of Guards. تبديل الحرس



بواقون

Bugles and Trumpeters.

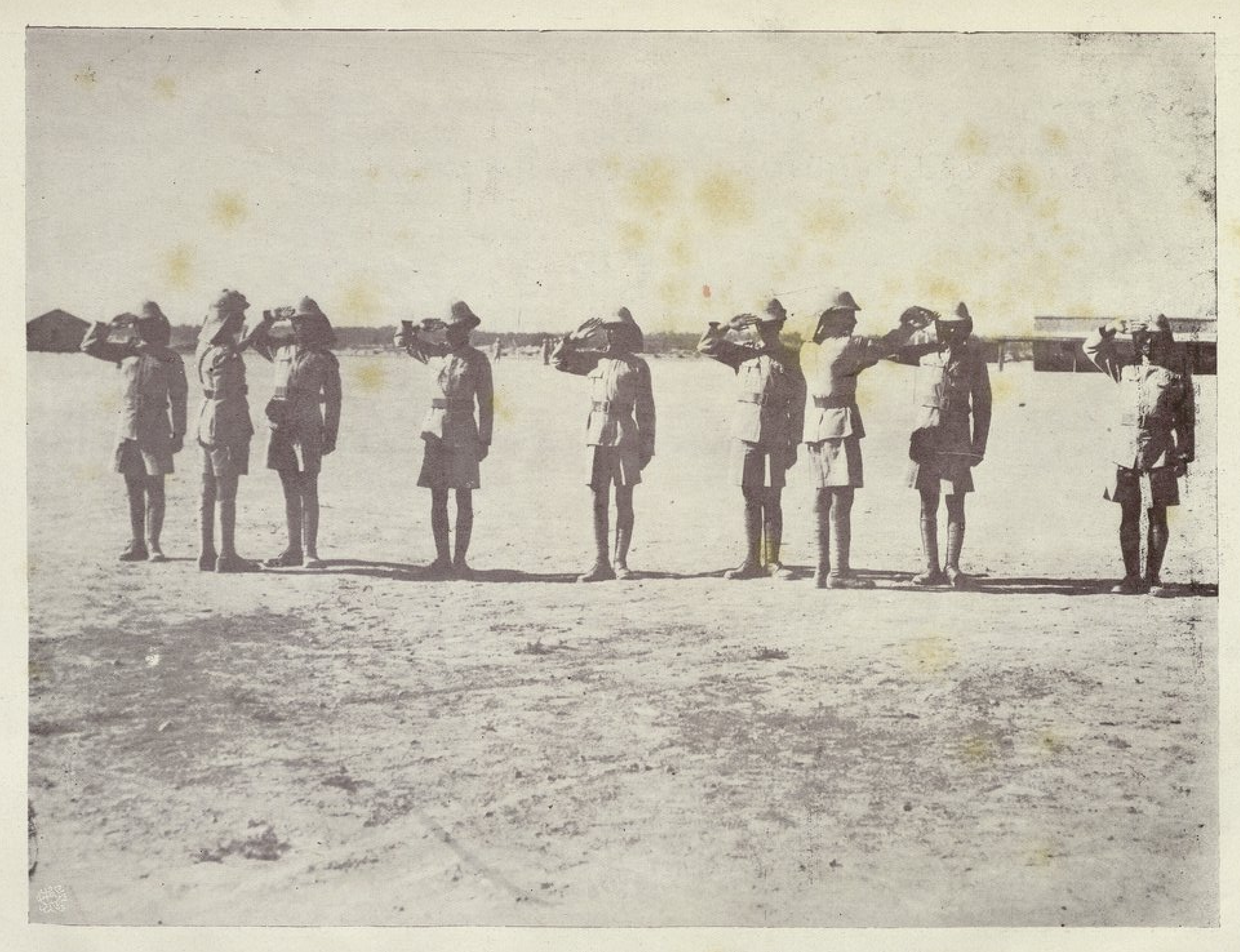


البواق ينفخ بوق التجمع

A Bulling Blowing the "Fall In" →

موسيقى الجيش تسير امام رتل سائر

An 'Iraqi Army Band marching in front of marching Column. ↓



Recruits exercising "the Salute" الجنود المستجدون في تمرين التحية







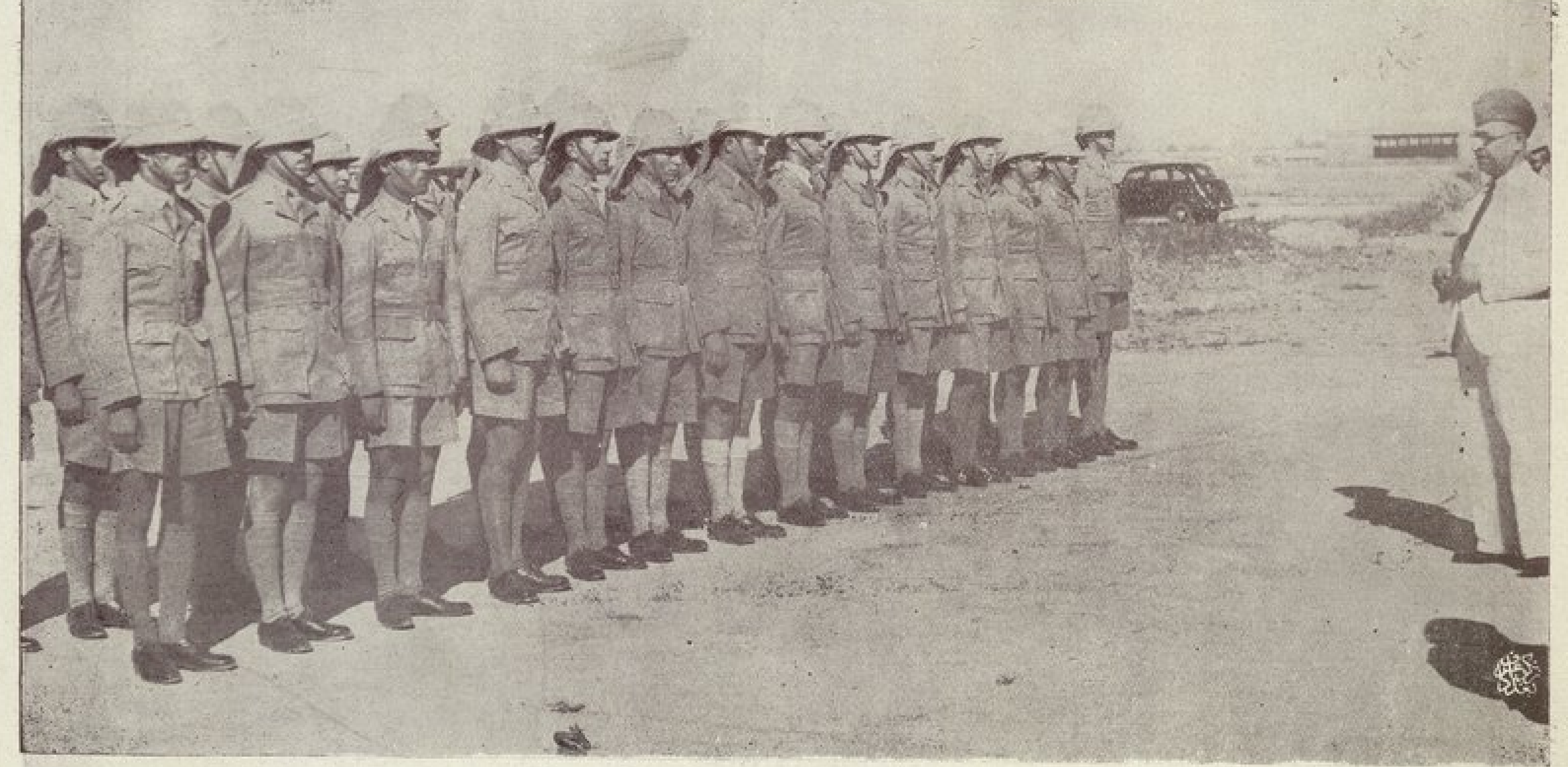






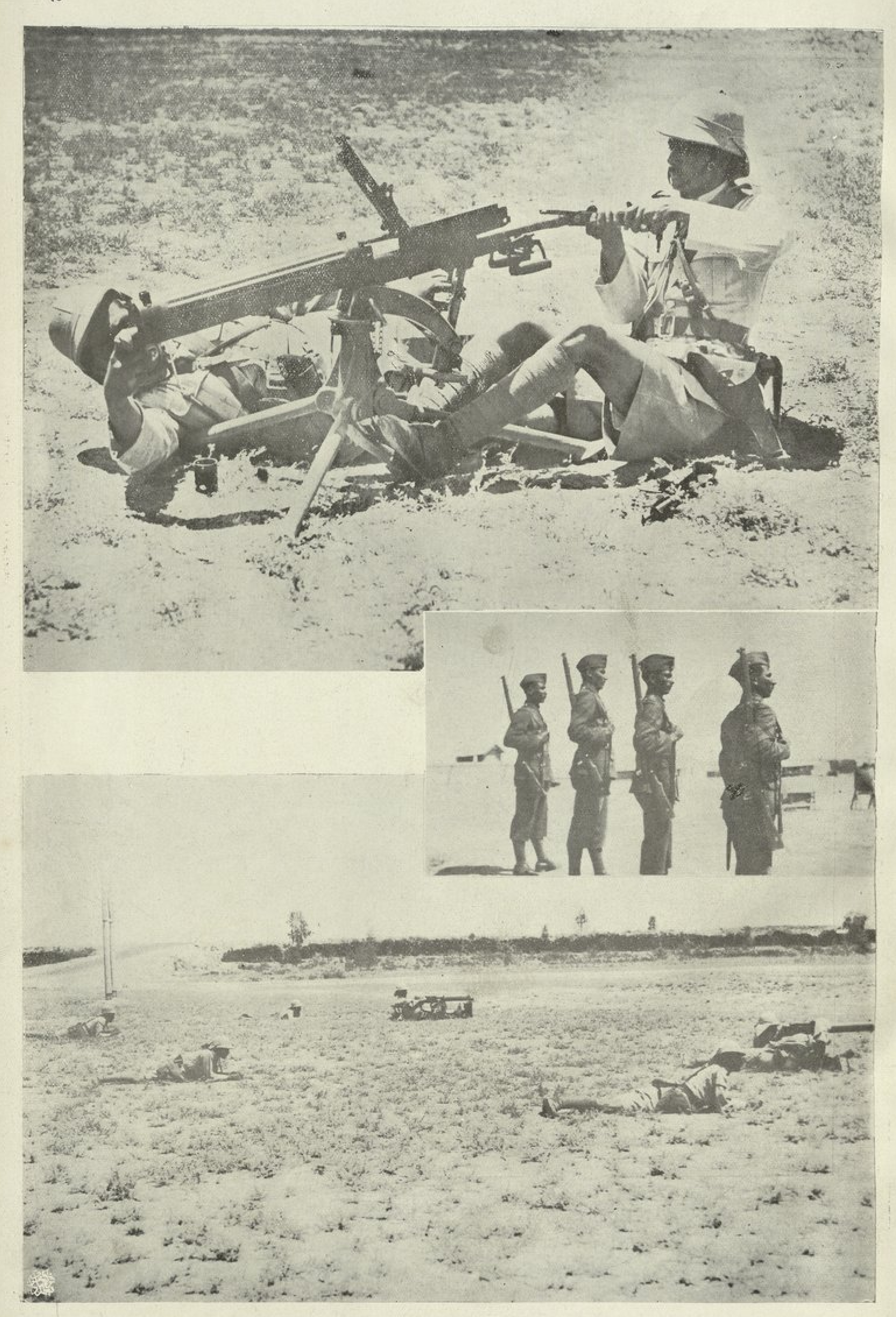






توزيع الجوائز على الضباط الناجحين من دورة تدريب

Distribution of Prizes to the Officers who have distinguished themselves in a Course of Training.



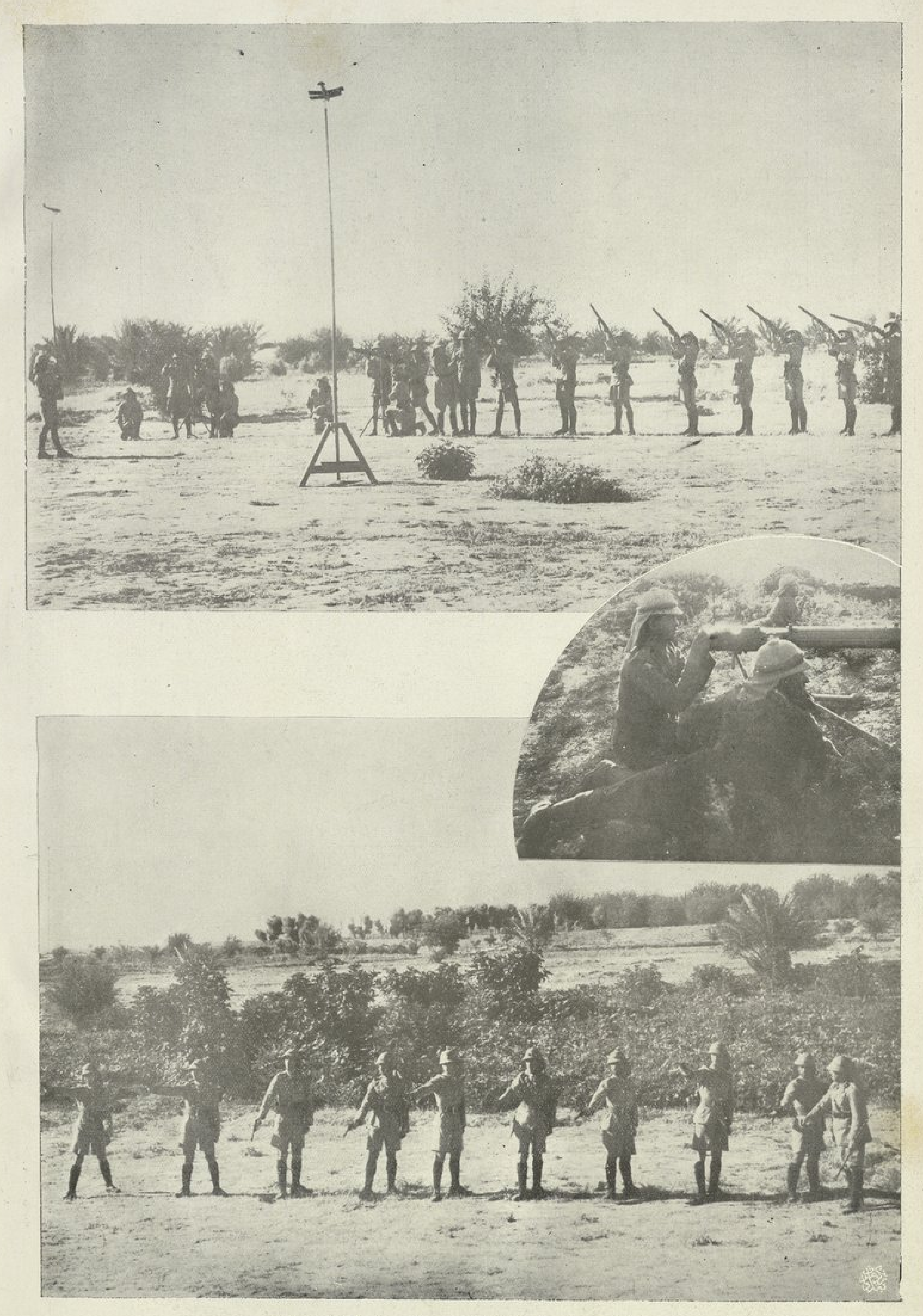
Infantry Machine Gunners Exercising



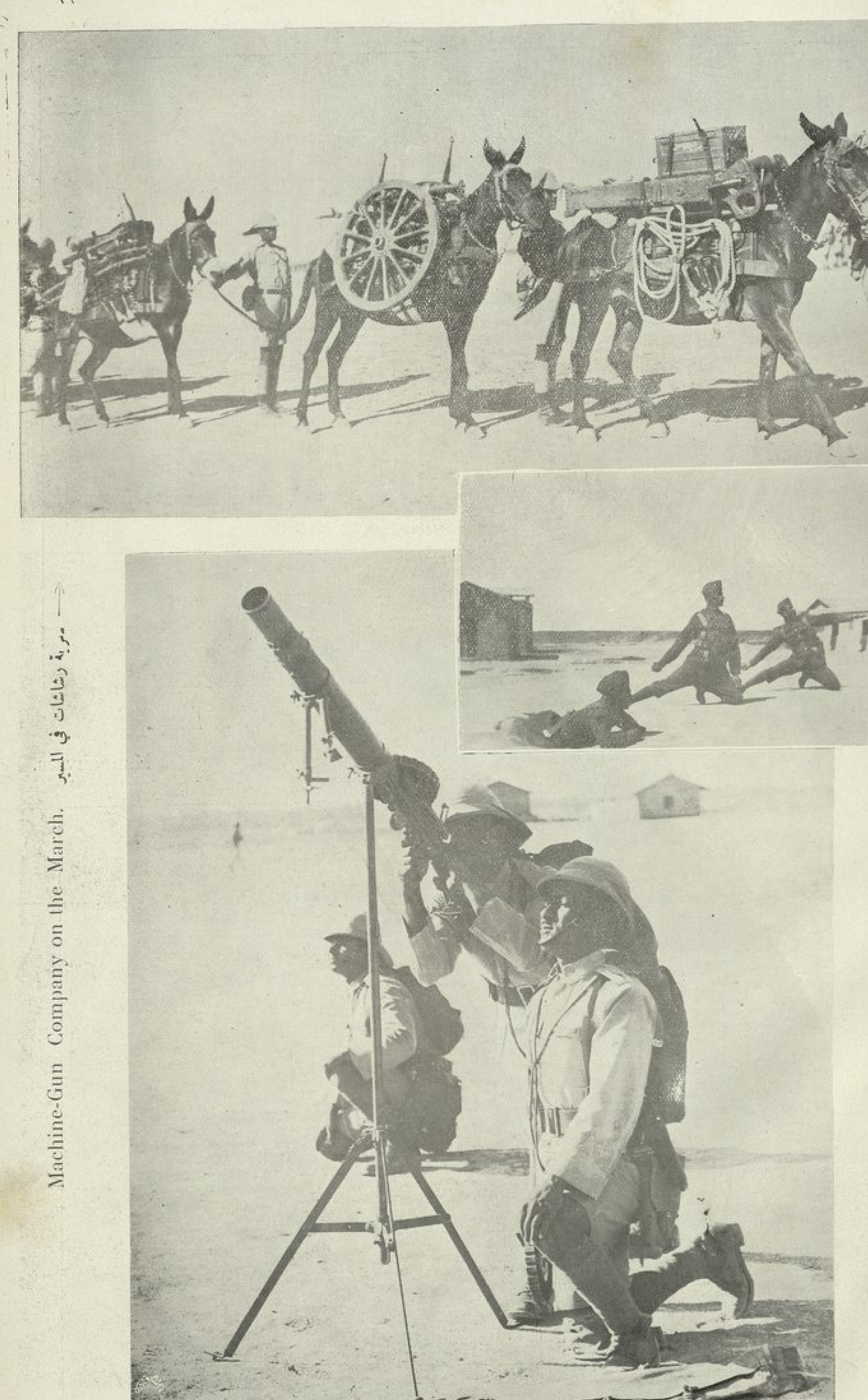
Men exercising Range Finding. تمارين الجنود على استعمال مقدرة المدى



Observation Exercises. ١ ـ تمارين الترصد



تدريب الجنود المستجدين في رمي المسدس ورمي البندقية على الطيارات
Training Recruits in Anti-Aircraft Revolver and Rifle Firing.



Machine-Gun Company on the March. سرية رشاشات في السير ←

Hand Grenade Exercises. تمارين رمي القذافات (القنابر اليدوية) ←

Machine-Gun Exercise Anti-Aircraft Firing تمارين رمي الرشاشات لمقاومة الطيارات



من مناظر المناورات ←

Scenes from 'Iraqi Army Manoeuvres.

Recruits exercise aiming and shooting. تمارين جنود المستجدين على التصويب والرمي



'Iraqi Army Officers. ضباط الجيش









جنود الحرس الملكي في التمارين

Royal Bodyguards Exercising.

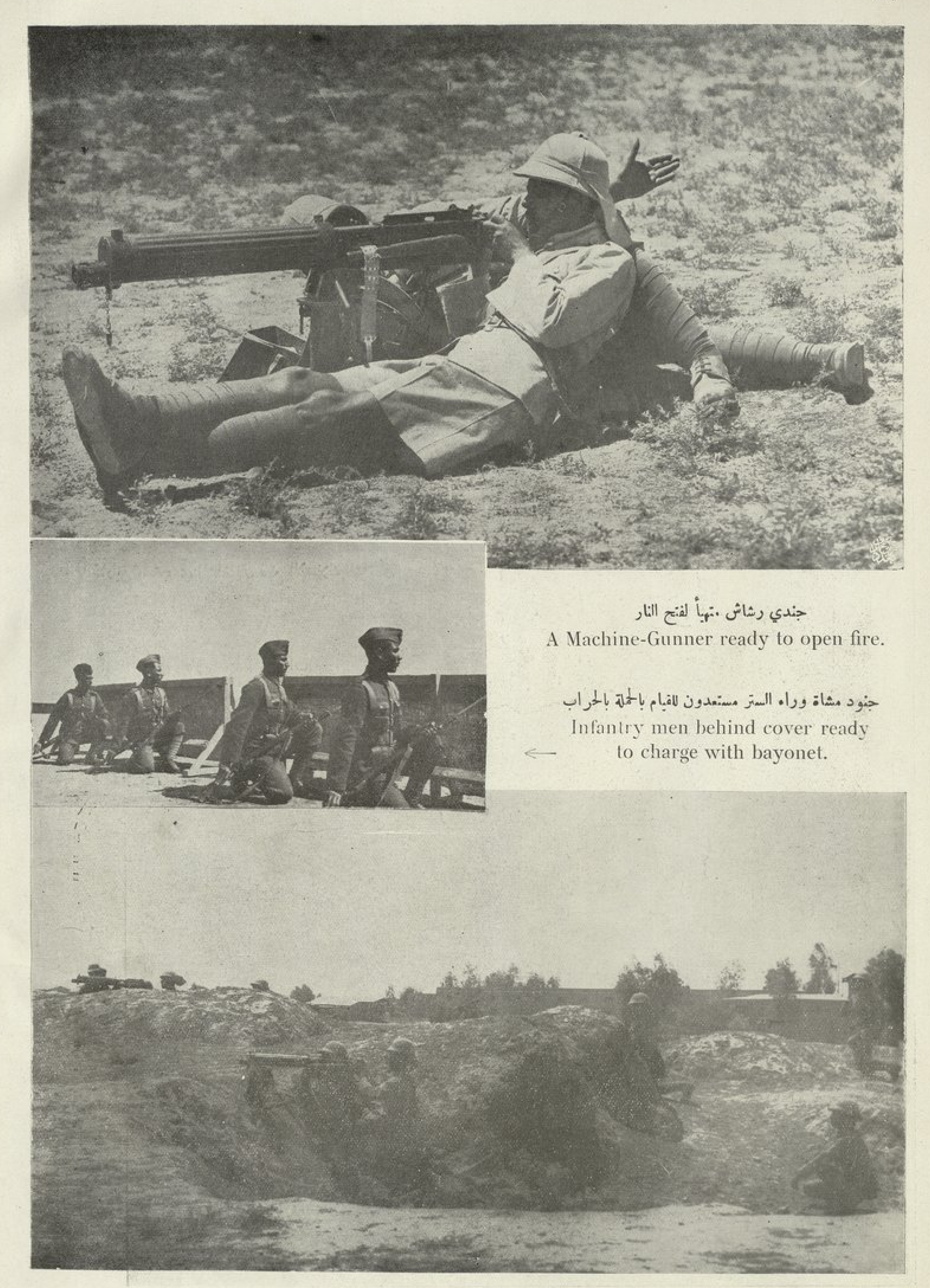


تمارين مستجدي المشاة على قطع الاسلاك الشائكة
Infantry Recruits Exercise
Barbed Wire Cutting.

تمارين الحملة بالحراب
Rayonet Gharge Exercises.



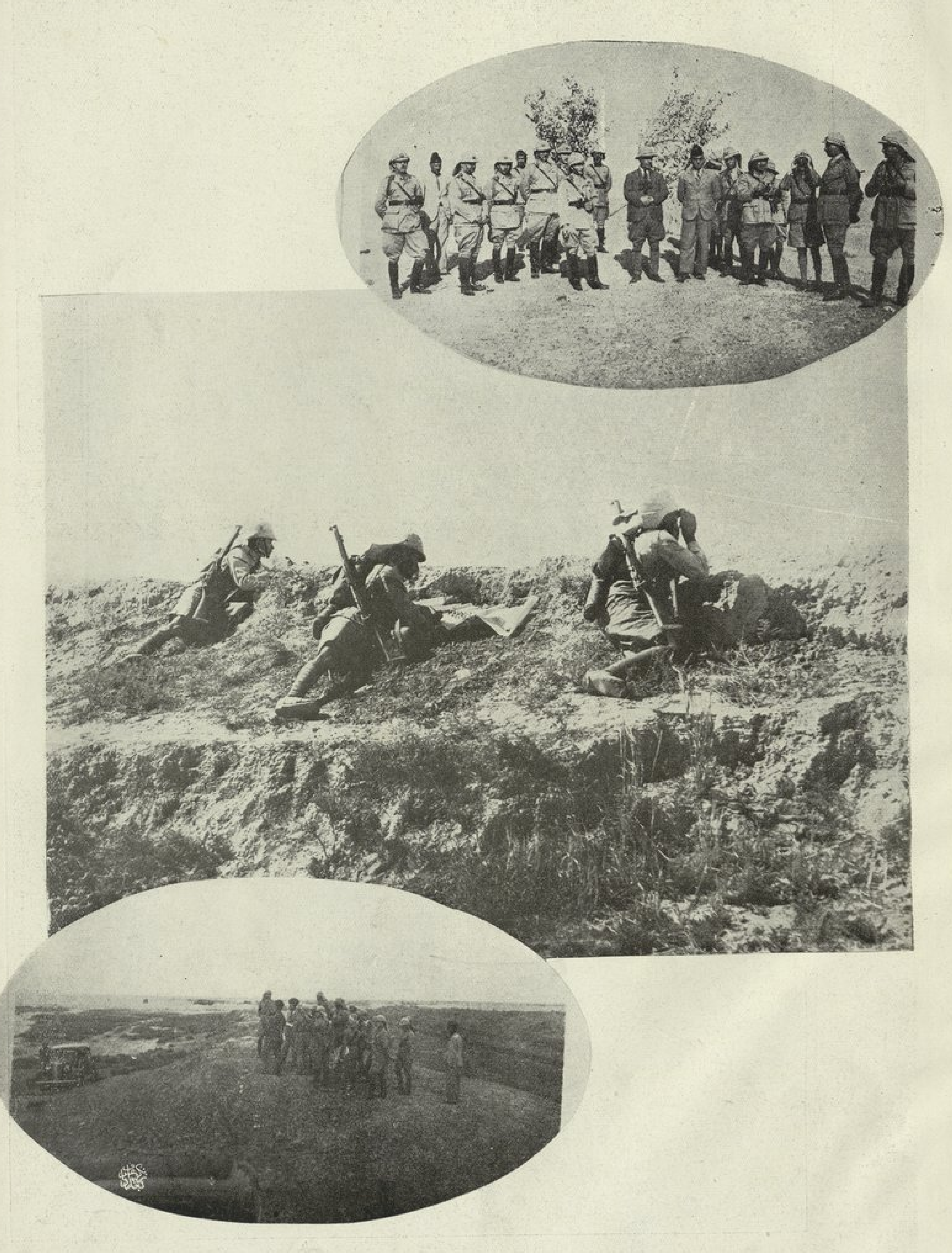
حضائر الرشاشات الآلية تحتل مواضع رمي
Motor Machine-Gun Section occupying firing position.



جندي رشاش يتهيأ لفتح النار
A Machine-Gunner ready to open fire.

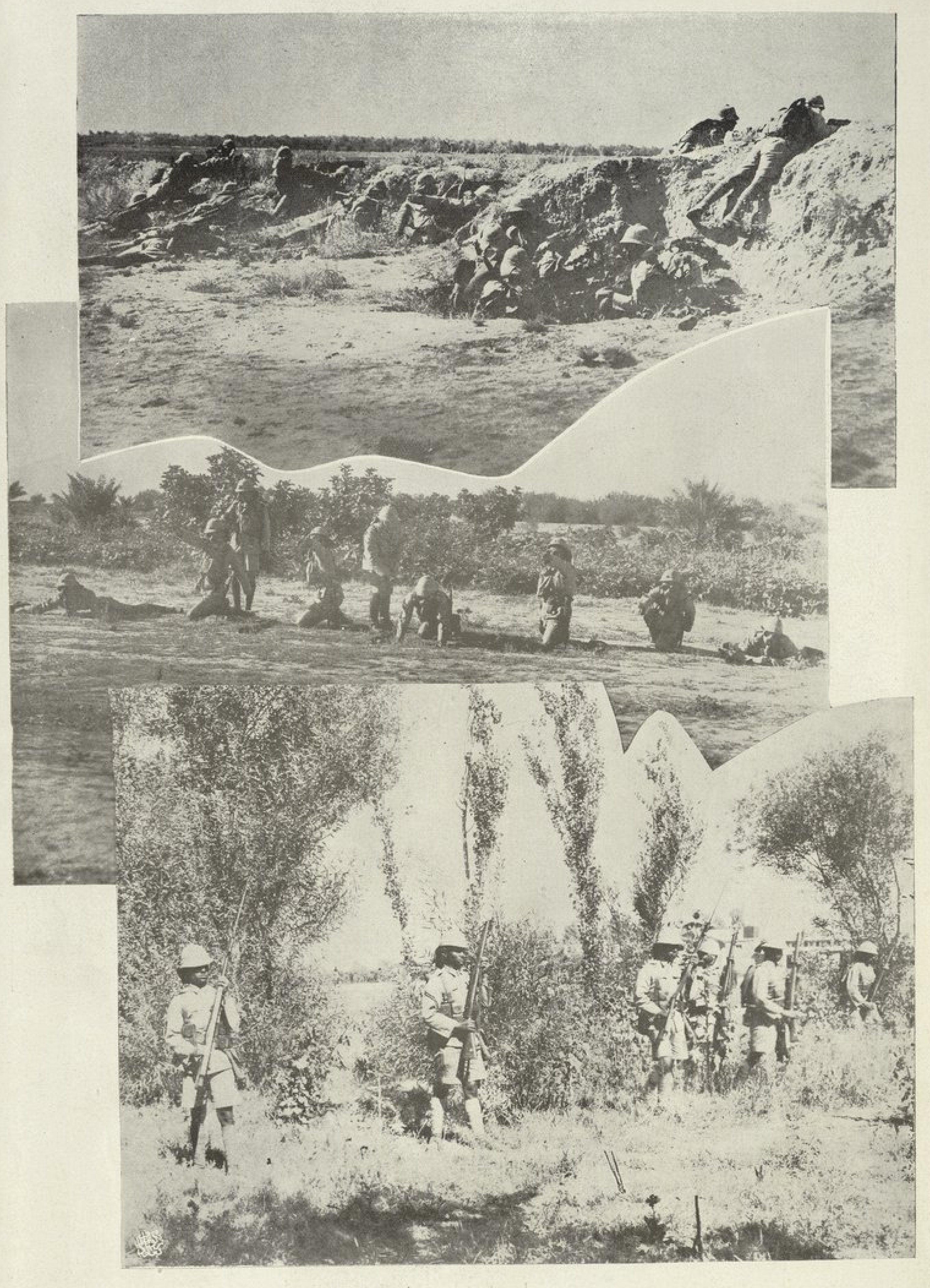
جنود مشاة وراء الستر مستعدون للقيام بالحملة بالحراب
← Infantry men behind cover ready to charge with bayonet.

حضائر رشاشات في الموضع
Machine-Gun Section brought into action.



مناظر من مناورات الجيش

Scenes from ‘Iraqi Army Manoeuvres.



Machine - Guns in position.

Infantry Men practising Grinade Throwing. wearing Gas-Masks.

Infantry Section Advancing with fixed Bayonets.

١ ـ الرشاشات في الموضع

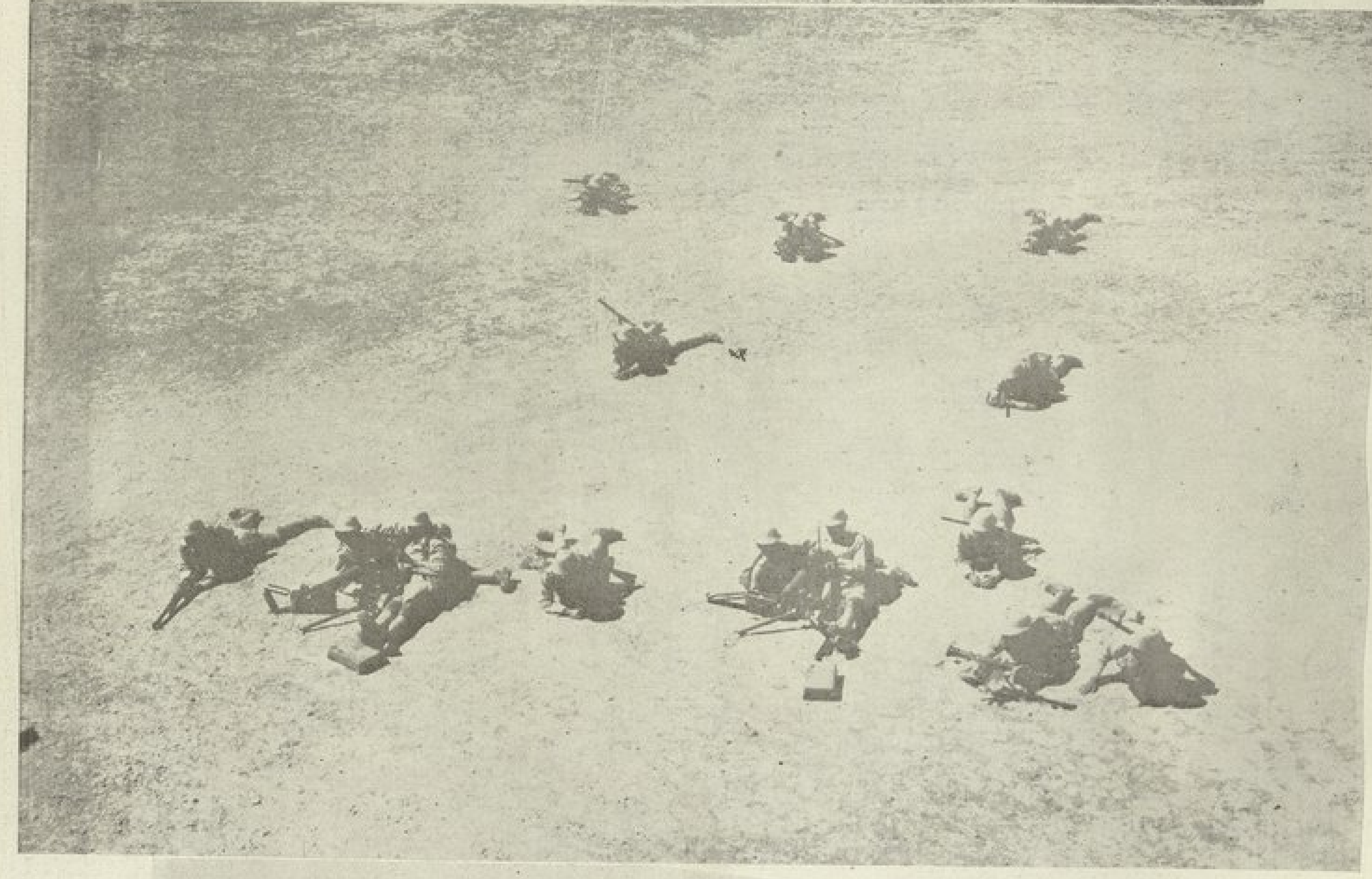
٢ ـ جنود المشاة يتمرنون على قذف الرمانات مرتدين كمامات الغاز

٣ ـ حضيرة مشاة في حالة التقدم بالحراب

منظر من مناظر مناورات الجيش
Scenes from 'Iraqi Army Manoeuvres.



الرشاشات تتقدم
Machine-Gun Advancing





Scenes from 'Iraqi Army Manoeuvres. منظر من مناظر مناورات الجيش

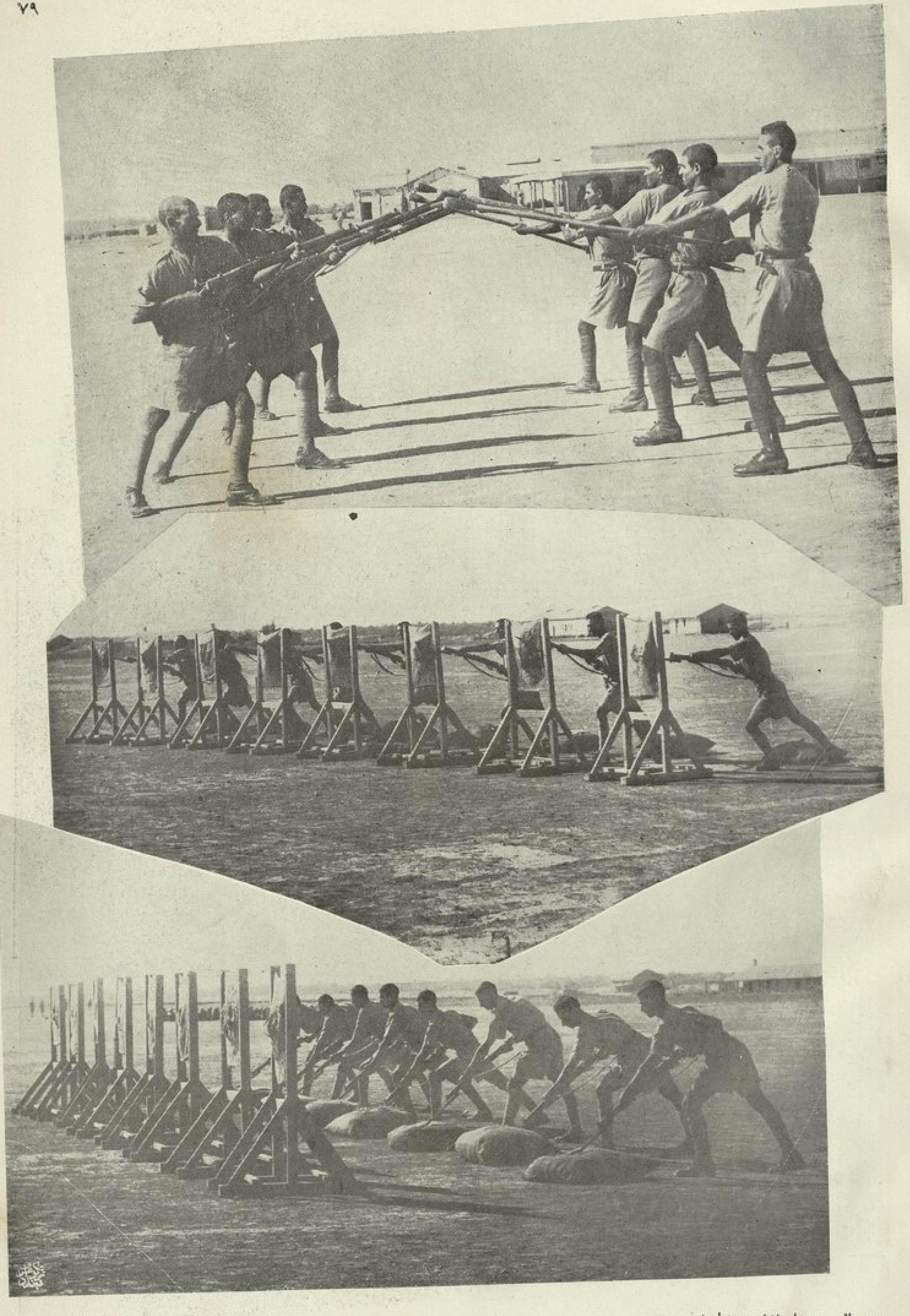


Grenades thrown with rifles.

Infantry Squad with their Commander.

١ـ رمي الرمانات بالبندقية

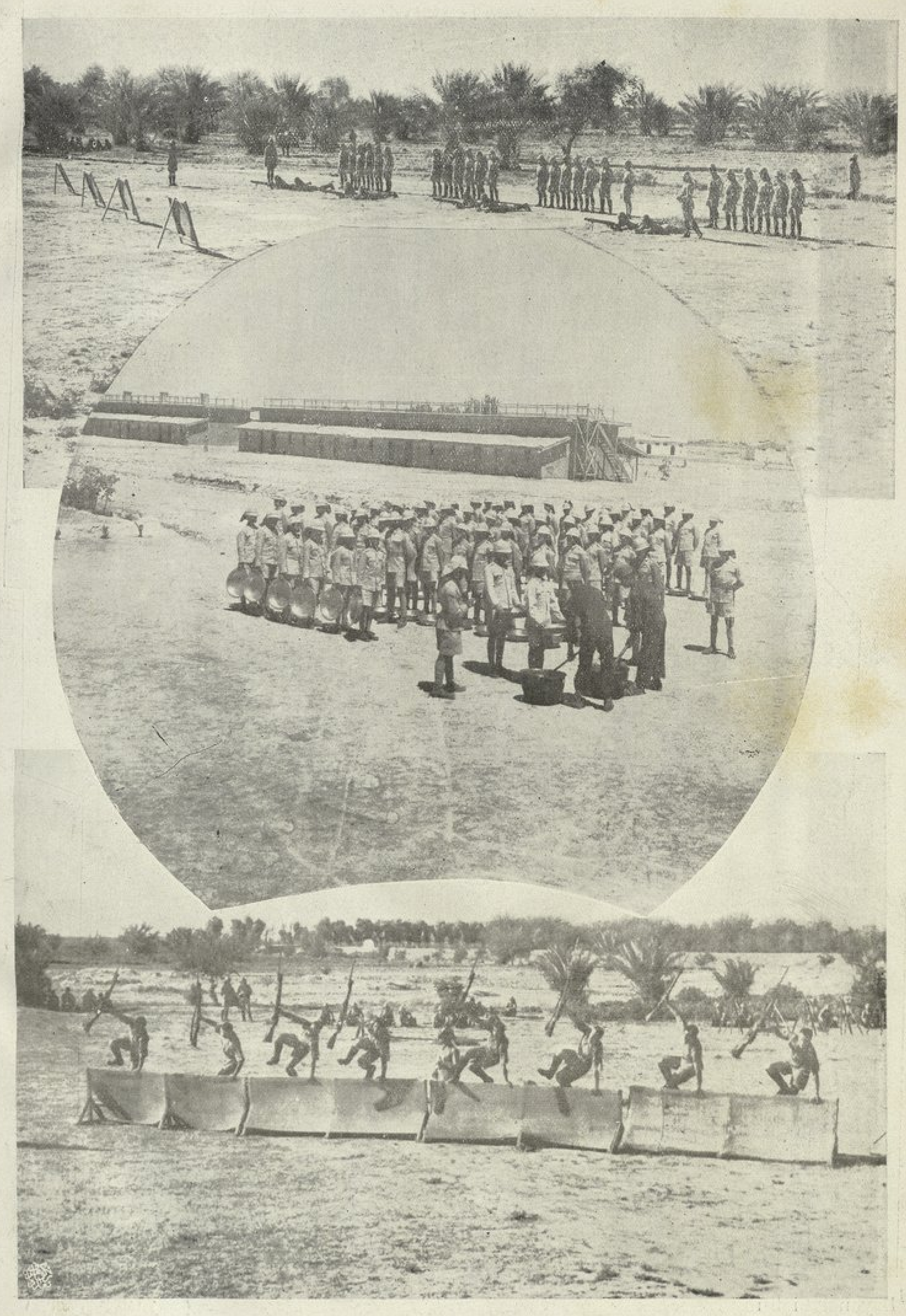
٢ـ رهط من المشاة بقيادة آمره



Bayonet Fighting Exercises. ١ - التمرن على المبارزة بالحراب

Exercising in pointing Standing dummies with bayonets. ٢ - التمرن على الطعن بالحراب على الشواخص الواقفة

Exercise in Pointing lying dummies with bayonets. ٣ - التمرن على الطعن بالحراب على الشواخص الممتدة



Infantry Men practising Machine-Gun firing. ١ ـ جنود المشاة يمارسون رمي الرشاشات

Distribution of food to men. ٢ ـ توزيع الطعام على الجنود



W/T Vehicle sending Messages on the march.

Signallers on Motor - Cycles Marching past the Saluting Base where His Majesty receives the Salute.

١ ـ سيارة مخابرة لاسلكية تخابر في اثناء المسير

٢ ـ المخابرون الدراجون الآليون يمرون من امام قاعدة التحية في اثناء الاستعراض حيث يتلقى جلالة القائد العام التحية

جندي مخابرة يقوم بالمخابرة اللاسلكية

A Signaller Sending a wireless Massage

المخابرون الدراجون يمرون امام قاعدة التحيـة في اثناء الاستعراض حيث يتلقى جلالة القائد العام التحية .

Signaller on Bicycles marching past the Saluting Base where His Majesty the Commander — in — Chief receives the Salute.



A Signal Officer giving his men theorotical lessons in Signalling.

Signallers put their theorotical lessons in practice.

١ ـ يلقي ضابط المخابرة الدروس النظرية على جنود المخابرة

٢ ـ يتمرن جنود المخابرة على تطبيق الدروس النظرية

Signallers resting in Barracks.

Men listening to a Religious and Moral Sermon

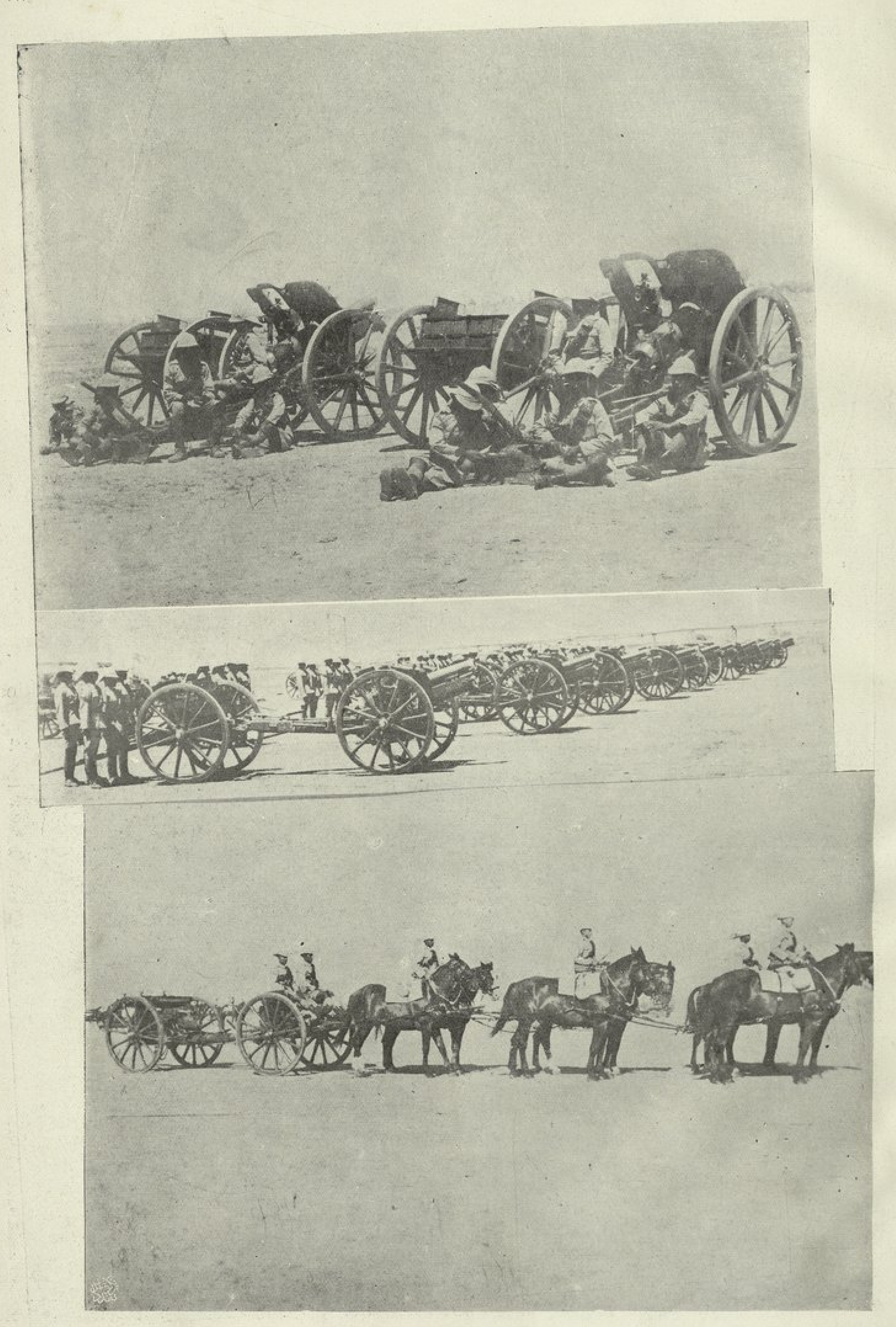
١ ـ جنود المخابرة يستريحون في الثكنات



١ ـ ضباط صف المخابرة يتناولون طعامهم في مطعمهم الخاص Signals N. C. O's dining in their mess.

Some Artillery Officers. ١ ـ بعض ضباط المدفعية

Guns on Parde Ground. ٢ ـ مدافع في ميدان العرض



A Battery in Position.	١ ـ بطرية في الموضع
A Battery on Parade Ground.	٢ ـ بطرية ميدان العرض



لواء مدفعي على وضع الركوب
An Artillery Brigade in Mounting Position.

← A Battery in Position. بطارية في الموضع

A Gun in Firing Position. مدفع على وضع الرمي

مدفع يجوز مانعاً
A Gun Crossing an Obstacle.

بطرية جبلية في المسير
A Mountain Battery on the March.

بطرية صحراء في نظام الاستعراض
A Field Battery in Review Order.



١ - المدفعية في حركة الاستدارة

Artillery carrying out a Wheeling Movement.

Gun Cleaning. ٢ - تنظيف المدافع

Field Guns in Review Order. ٣ - مدافع صحراء في نظام الاستعراض



١ - بطارية آلية متوسطة في نظام الاستعراض
Medium Mechanized Battery in Review Order.

٢- بطارية في ميدان العرض
A Battery on Parade Ground. ↓

٣ - مدفع متوسط
A Medium Gun.



Cleaning a Gun. تنظيف المدفع

A Mechanized بطرية آلية في المسير
Battery on the March. →

Cleaning Equipment. تنظيف العدة



القوة الآلية في الجيش
Mechanized Forces of the 'Iraqi Army.

Tanks Ready to Move. الدبابات متهيئة للحركة

Tanks Climbing a steep country. — ١ ـ تسلق الدبابات ارضاً منحدرة

A Tank Platoon on the move. — ٢ ـ فصيل من الدبابات سائرة

A Barrack for Mechanized Troops. ثكنة جنود الآليات

Tanks moving in undulating country. الدبابات في الاراضي المتموجة

ثكنة الجنود الآلية
A Barrack for Mechanized Troops.

A Column of Tanks Climbing Hills. تسلق الدبابات المرتفعات في النسق

Training of Tank Crews and Inspection of Tanks. تدريب طوائف الدبابات وتفتيشها

Armoured Cars Ready to Move off.

المدرعات مستعدة للسير على وضع الاستعداد

Training and Exercising Armoured Cars in Muddy Ground.

تدريب المدرعات وتمرينها في الاراضي الموحلة

Armoured Cars on the Move. ١ ــ المدرعات في السير

Armoured Cars Occupying a Position. ٢ ــ المدرعات في احتلال موضع



Training of Armoured Cars. — ١ ـ تدريب المدرعات

Armoured Cars at Rest During Training. — ٢ ـ المدرعات في الاستراحة في اثناء التدريب

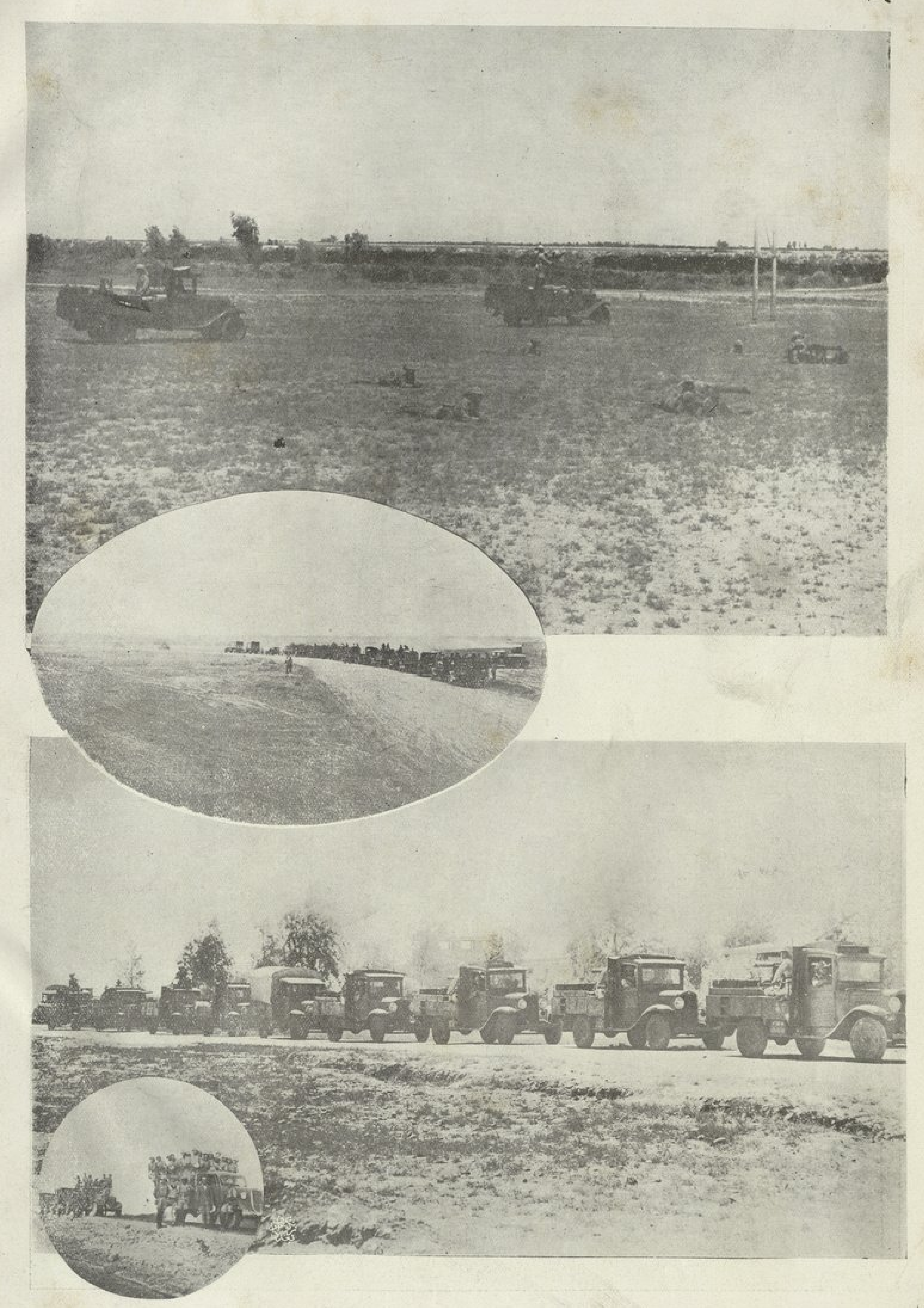


Motor-Machine-Guns on the Move. ١ ـ الرشاشات الآلية في المسير

Motor-Machine-Guns in Firing Position. ٢ ـ الرشاشات الآلية [illegible]



Motor - Machine - Guns ready to Fight. رشاشات آلية للقتال



Motor - Machine - Guns in Column of Route. الرشاشات الآلية في رتل المسير

A Dormitory for Motor - Machine - Gun Men.

Motor - Machine - Gun Men receiving Instruction.

١ ـ قاعة منام لجنود الآلات

٢ ـ جنود الآلات في التدريب

Motor - Machine - Gun Men resting in a Barrack Hall. جنود الآليات في بهو الاستراحة





Staff and Instructors of the Royal Military Collage.

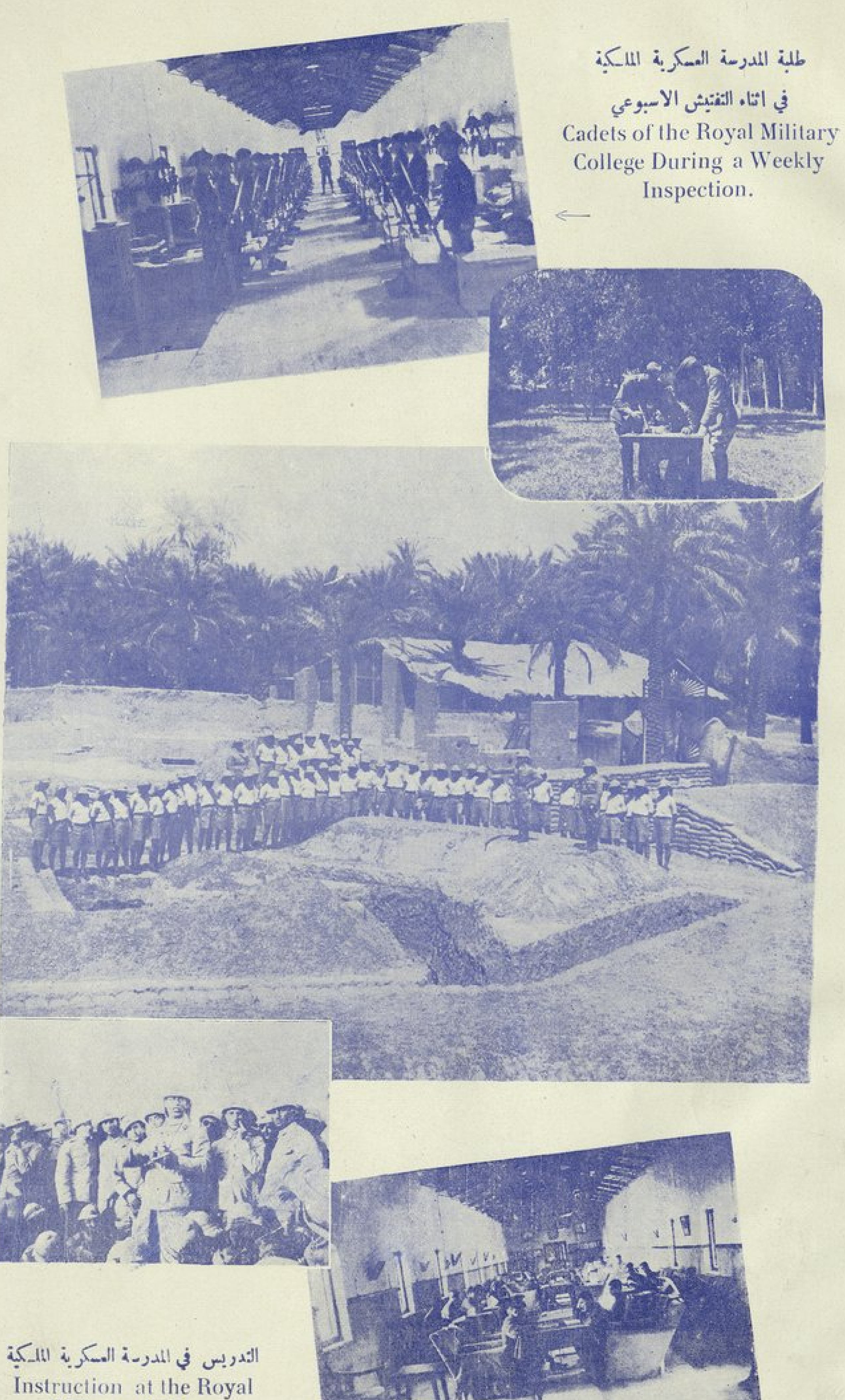
عمدة المدرسة العسكرية الملكية ومعلموها



Practical Work at the Royal Military College.

التدريس العملي في المدرسة العسكرية

طلبة المدرسة العسكرية الملكية
في اثناء التفتيش الاسبوعي
Cadets of the Royal Military College During a Weekly Inspection.



التدريس في المدرسة العسكرية الملكية
Instruction at the Royal Military College.



قاعة النوم
في المدرسة العسكرية الملكية

Adormitory,
at the Royal
Military College.

Practical Studies in the Royal Military College.

الدروس العملية في المدرسة العسكرية الملكية



Cadets at Athletic Games. الطلبة في الالعاب الرياضية



مسابقة الطلبة في الالعاب
Cadets Competition in Games.



صاحب الجلالة الملك يوزع الجوائز على الطلبة الفائزين في الالعاب

His Majesty the King Distributes Frizes to Best Cadets in Athletic Games.

Cadets of the Royal Military College at Games. طلبة المدرسة العسكرية الملكية في الالعاب



Cadets at Rest at School and in Camps.

الطلبة في الاستراحة في المدرسة والمعسكرات



Cadets of the Royal Military College at Games. طلبة المدرسة العسكرية الملكية في الالعاب

القوة النهرية الملكية
The Royal 'Iraqi Flotilla.

قوة نهرية في التشكيل
River Flotilla in Formation. ↓



مركب حربي نهري
A River Gunboat. ←

Officers of the Royal 'Iraqi River Flotilla. ضباط القوة النهرية

صفحة من المناورات
A phase of Manoeuvres.



قارب مطوي
A Folding Boat.

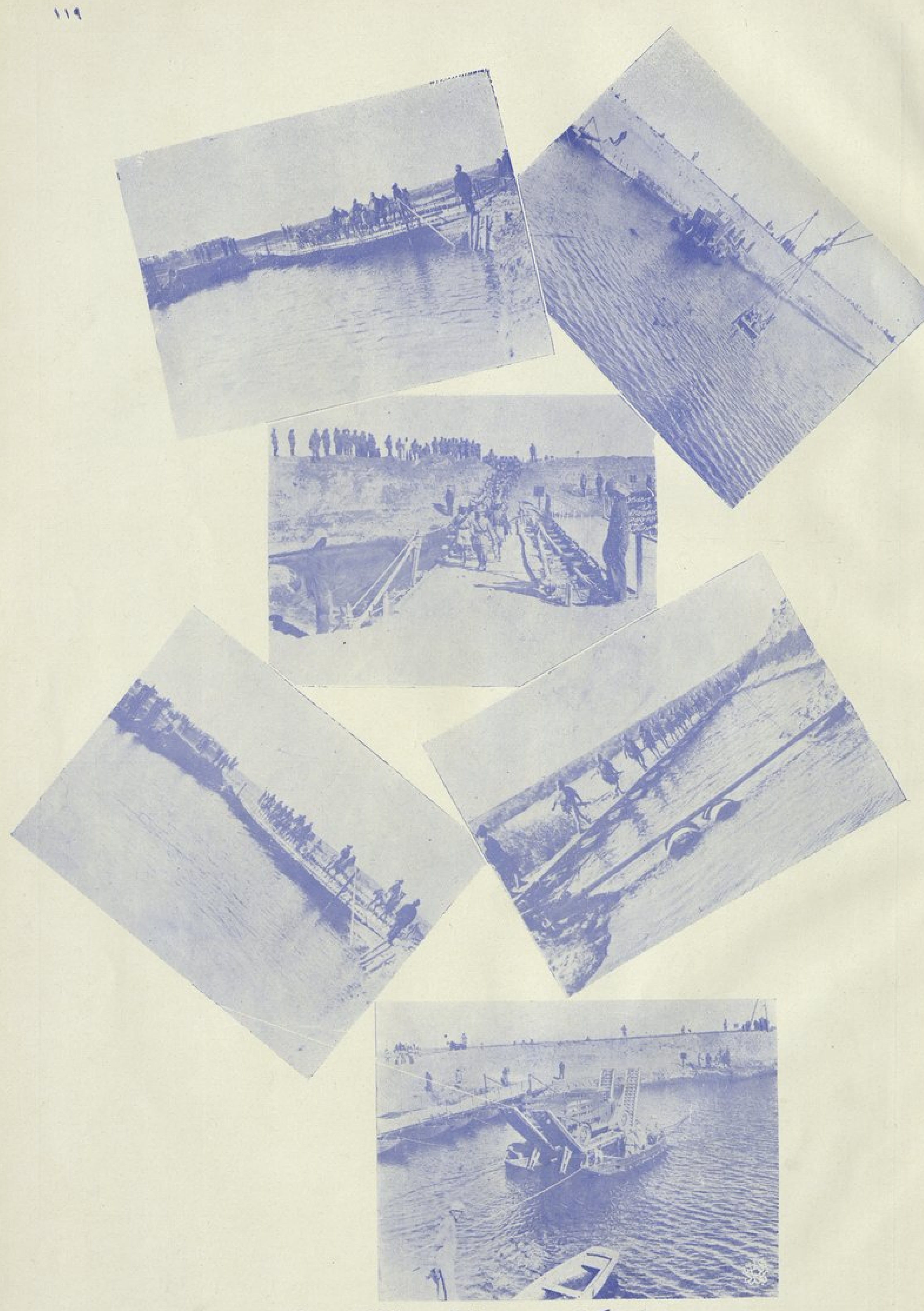


جلالة القائد العام يشرف على مناورة
His Majesty the C.-in-C. Watching the Manoeuvres.

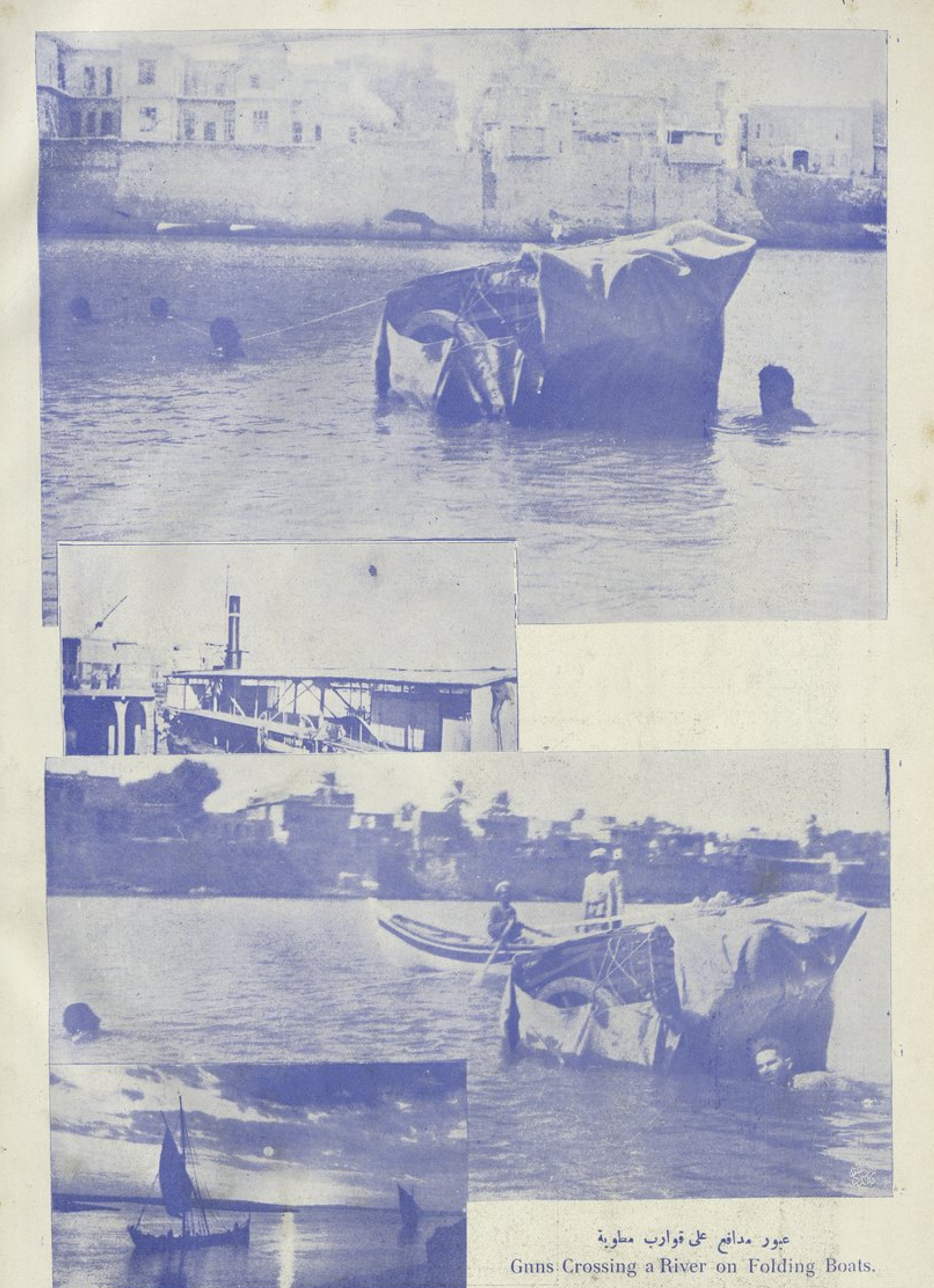


جنود يعبرون نهراً بتجهيزاتهم
↑ Soldiers crossing a River with their Equipment.

A Gun crossing a River on a Folding Boat. مدفع يعبر نهراً على قارب مطوي

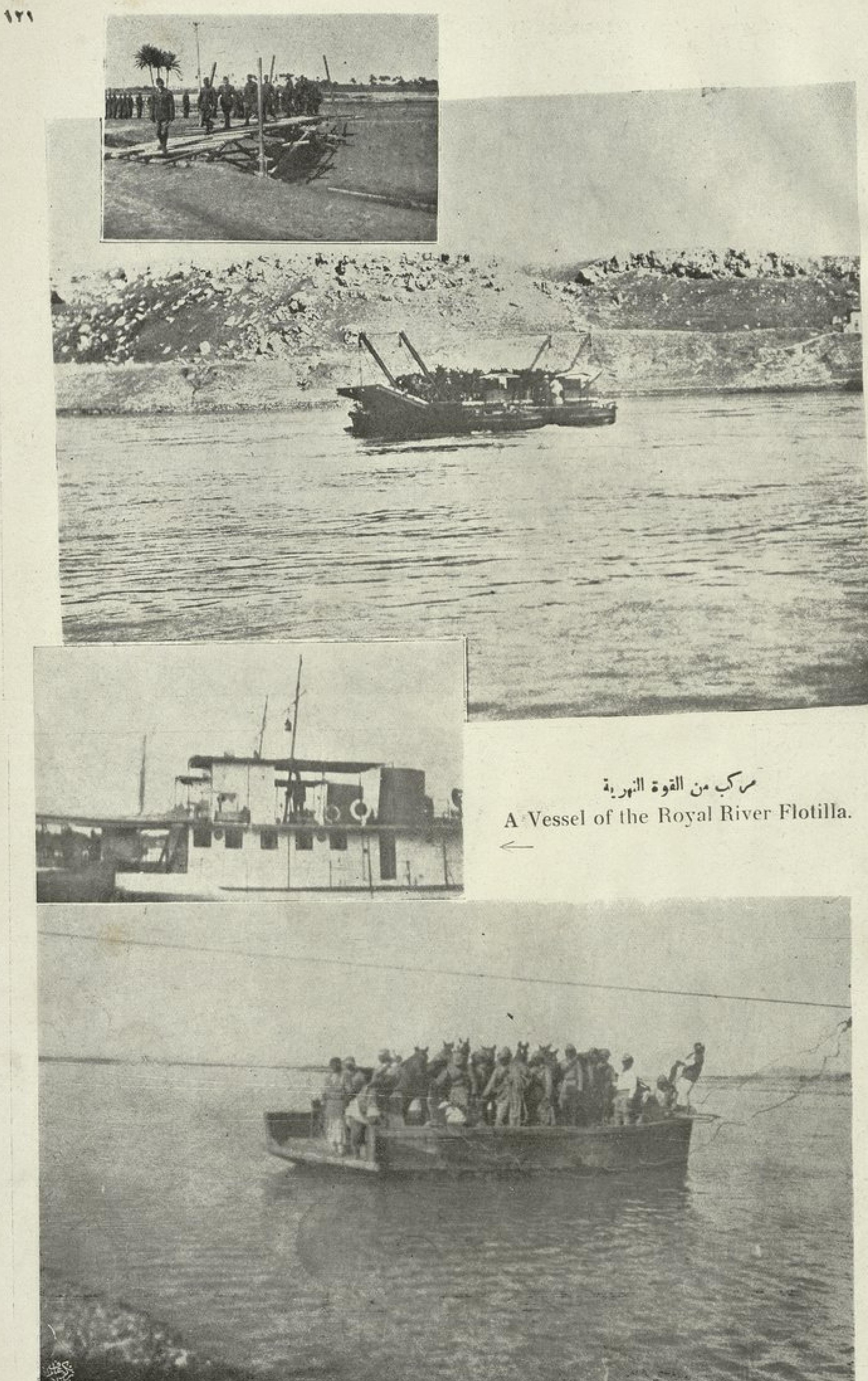


Various Military Bridges جسور عسكرية متنوعة



عبور مدافع على قوارب مطوية

Guns Crossing a River on Folding Boats.



مركب من القوة النهرية
A Vessel of the Royal River Flotilla.
←

Soldiers crossing a River by Ferry-Boats. جنود يعبرون نهراً على عبارات

A Military Hospital.

١ ـ مستشفى عسكري

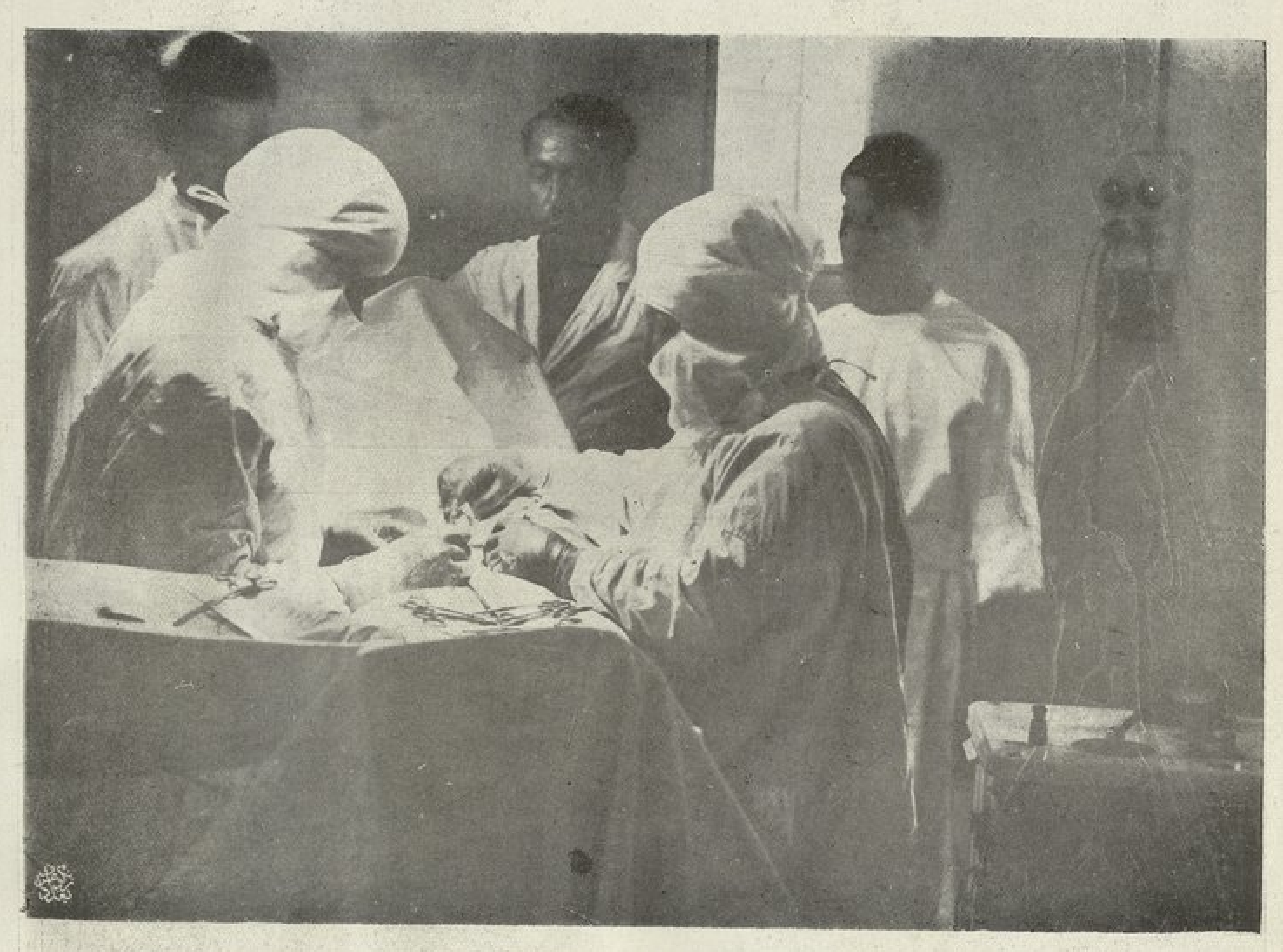
Evacuation of the W[illegible]

Carrying a patient on a Stretcher to an Ambulance.

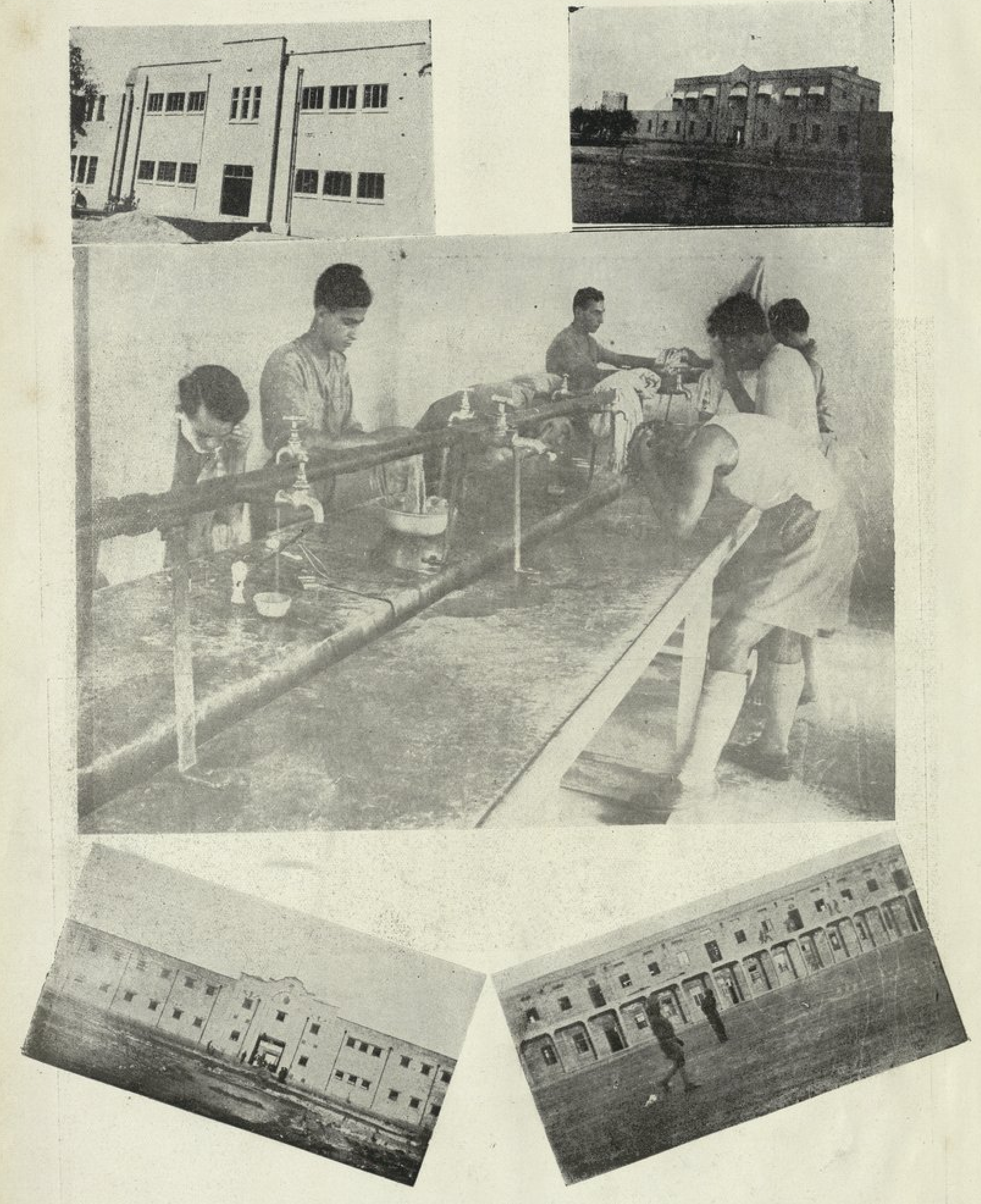
A Ward.

١ – نقل المرضى بنقالة الى سيارة مستشفى

٢ – ردهة المرضى



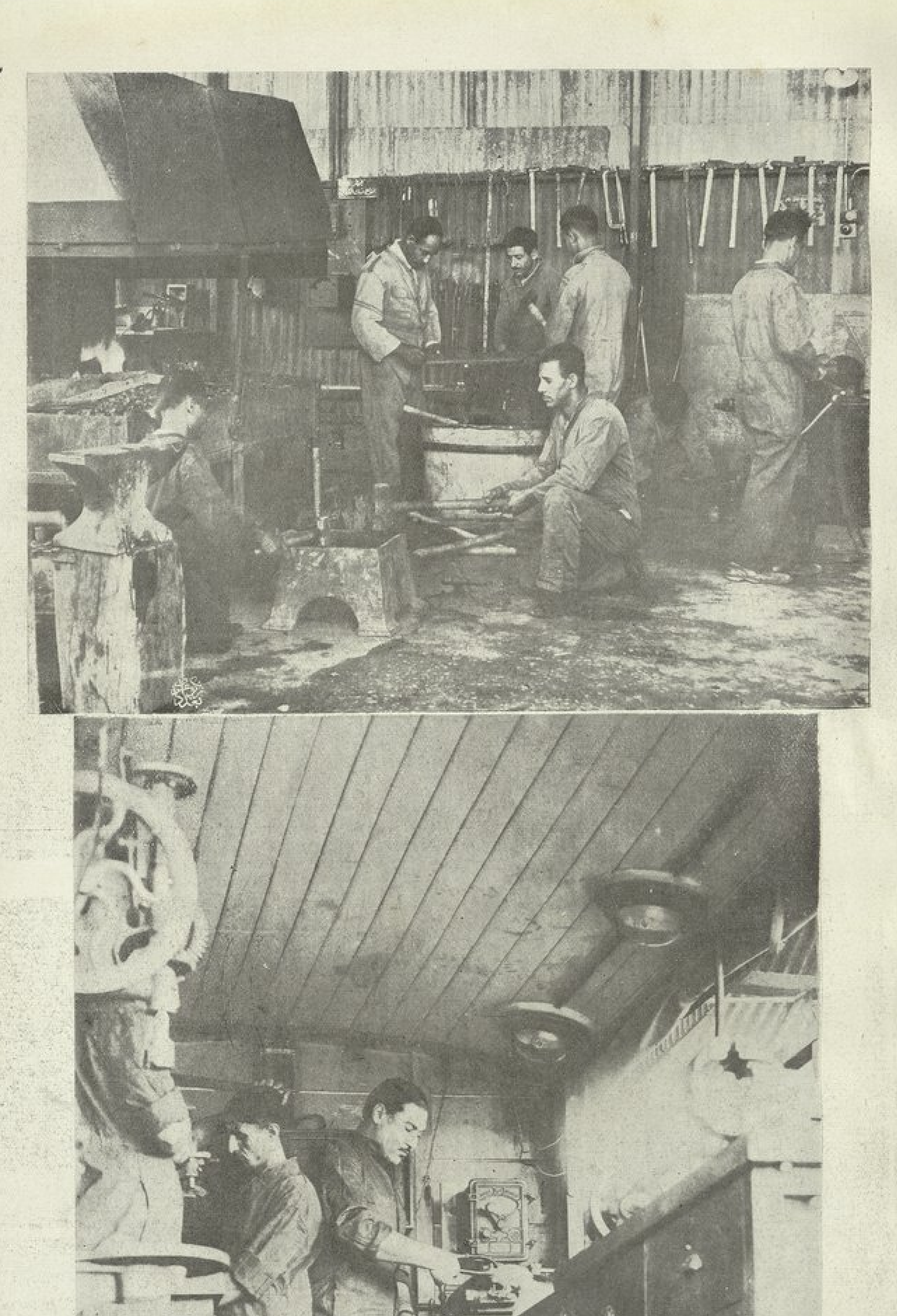
Operating on a Patient in a Military Hospital. القيام بعملية جراحية في مستشفى عسكري



حياة الجنود اليومية في الثكنات وبعض مباني الثكنات

Men's Daily Life in Barracks, with the Building of some Barracks.

Chief Repair Workshop for the Army Mechanized Forces. معمل التصليح الرئيسي لآليات الجيش



Smiths Section in the Chief Repair Workshop. ١ ـ شعبة الحدادين في معمل التصليح الرئيسي

Workshop Lorry. ٢ ـ سيارة معمل

١ - شعبة تصليح المحركات في معمل التصليح الرئيسي للآليات Engine Repair Section in the Chief Repair Workshop.

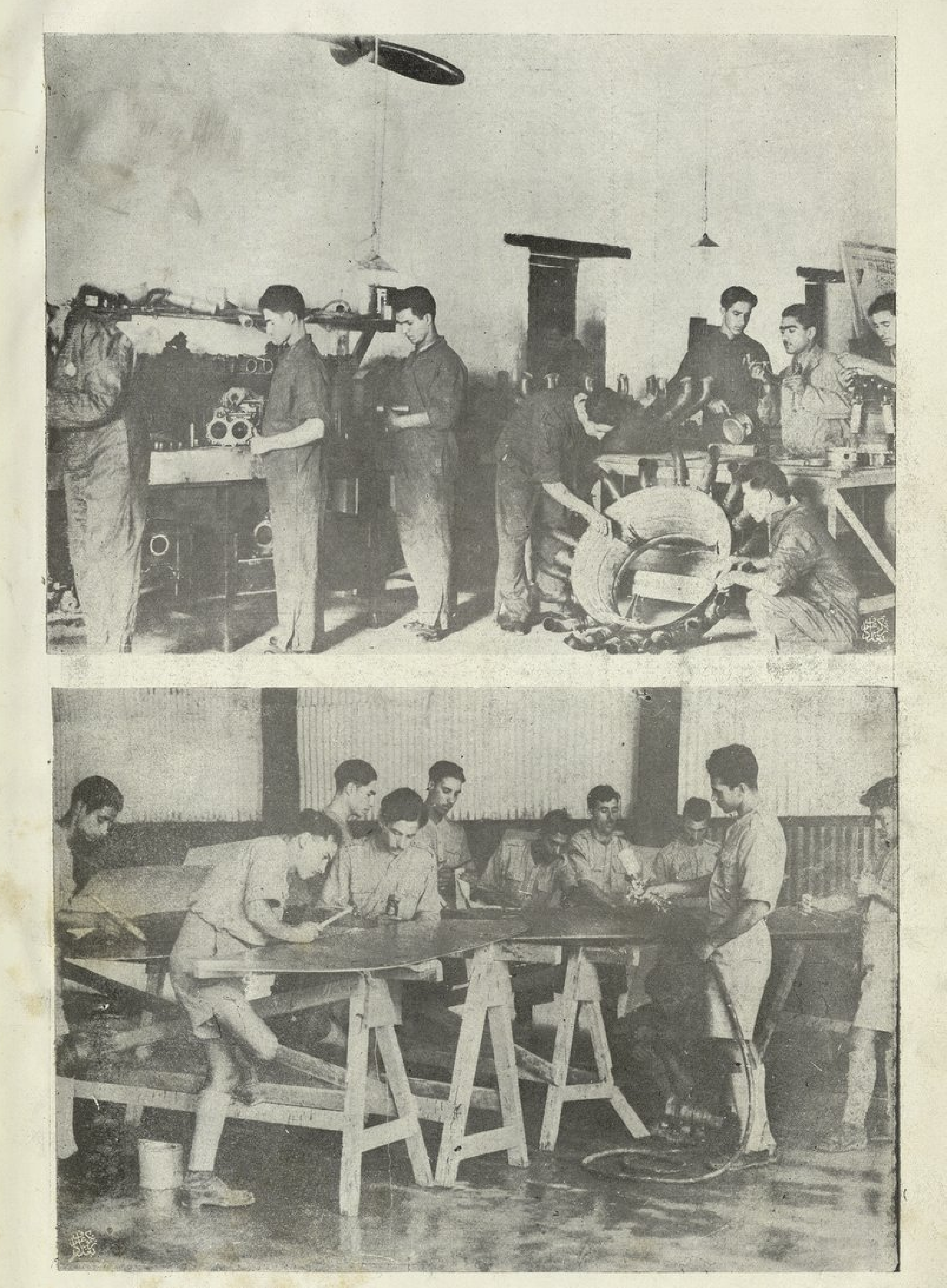
٢ - شعبة الصبغ في معمل التصليح الرئيسي Painting Section in the Chief Repair Workshop.

١ـ شعبة معمل تصليح العجلات والنجارة ومعمل التصليح الرئيسي للآليات

Vehicle Repair and Carpenter Section in the Chief Repair Workshop.

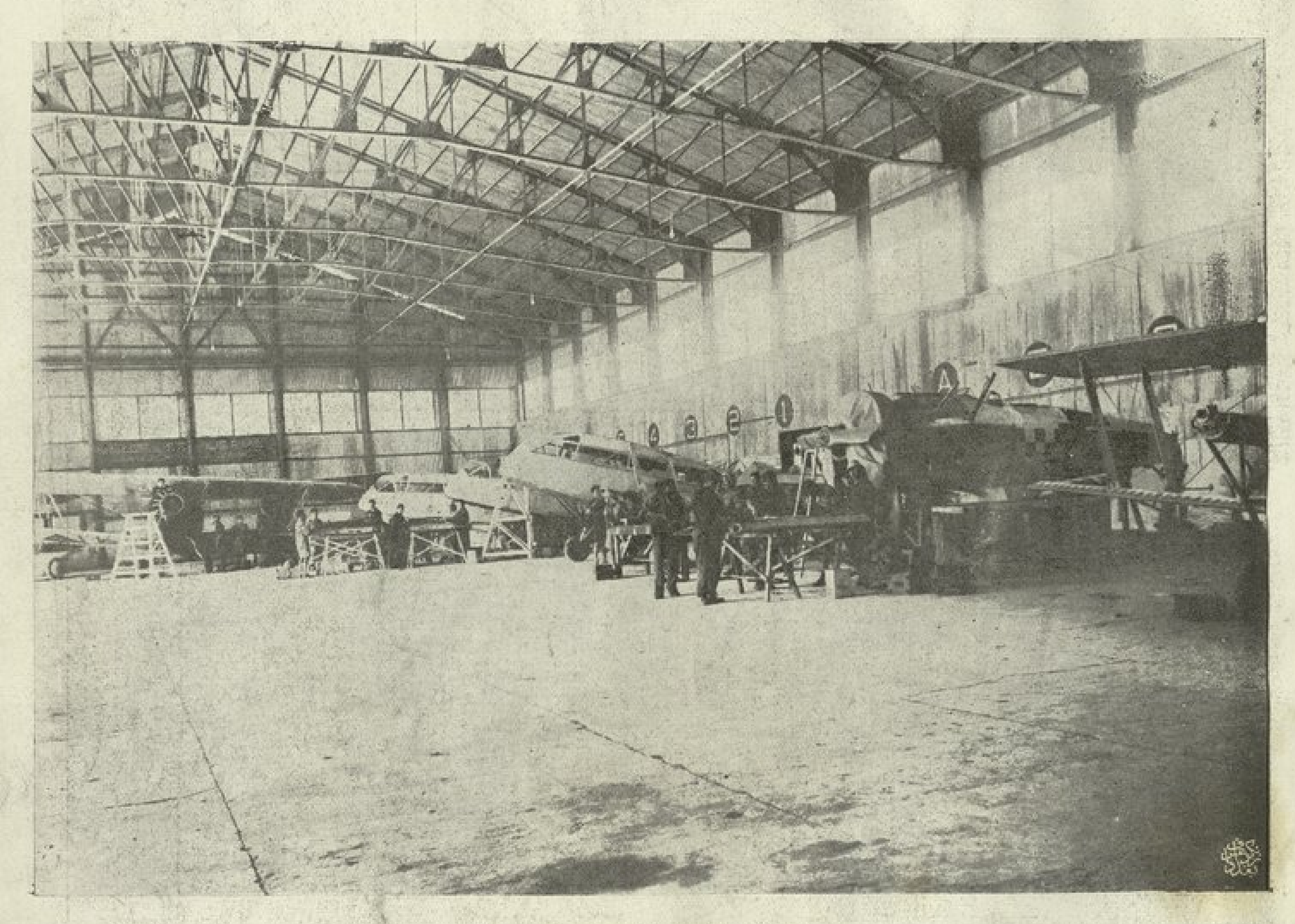
٢ ـ القسم الرئيسي لمعمل التصليح للآليات

Chief Repair Workshop for the Army Mechanized Forces.



Engine Repair Workshop (R.I.A.F.) — ١ ـ معمل تصليح المحركات للقوة الجوية الملكية

Fabric Workers Shop. (R.I.A.F.) — ٢ ـ معمل النسيج للقوة الجوية الملكية



معمل القلاسين للقوة الجوية العراقية الملكية
Aircrafts Repair Section (R.I.A.F.)



'Iraqi Landscapes مناظر طبيعية عراقية

